

Le Samedi

Vol. XVI No 51
Montreal, 27 mai 1905

40 Pages

Journal Hebdomadaire Illustré

40 Pages

Prix du numero, 5c



Photo. de R. R. Sallows, Goderich, Ont.

UNE PASSAGÈRE IMPATIENTE.



Le Samedi

(JOURNAL HEBDOMADAIRE ILLUSTRÉ)
ORGANE DU FOYER DOMESTIQUE

Spécialités : Modes pratiques
et Musique nouvelle.

ABONNEMENT : UN AN, \$2.50 ; SIX MOIS, \$1.25
(Strictement payable d'avance)

PRIX DU NUMERO, 5 CENTIMS

Tarif d'annonce : — 10c la ligne, mesure agate.

POIRIER, BESSETTE & CIE, Propriétaires.
No 35 RUE ST-JACQUES, MONTRÉAL.

La Circulation du "Samedi"

La circulation du "Samedi" est de deux à trois fois plus considérable que celle de toute autre publication illustrée, publiée en français dans l'Amérique du Nord.

MONTRÉAL, 27 MAI 1905



LE TEMPS a suivi son petit bonhomme de cours, comme disait un célèbre auteur dont il ne reste que cette phrase, et les déménageurs du ter mai sont à peu près entièrement emménagés.

Madame a déjà eu le temps de regretter son ancien logement et de reprocher à son mari sa manie de déménager. Notons que, neuf fois sur dix, c'est la femme qui a voulu la chose, mais c'est une prérogative bien établie du beau sexe d'esquiver sans façons la responsabilité des faits accomplis.

Toujours est-il que le nouveau logement, qui parut si beau en février, n'a presque plus rien qui vaille. La cuisine semble s'être ratatinée au point d'avoir trois pieds de moins sur chaque côté; quant au plafond, n'en parlez pas. Il est d'un bas à faire croire que les murs sont en caoutchouc et que l'occupant de l'étage supérieur a des meubles en fonte solide. Oh! ces plafonds... Ce qui y paraissait comme des rudiments de fresques, lors de la visite de location, n'est plus, hélas! que les vestiges brunâtres qu'y provoqua certain robinet laissé ouvert là-haut.

Bref, un mois ne s'est pas écoulé, et déjà le nouveau logement est sur la *black-list*.

—On déménagera l'année prochaine!

Telle est la conclusion unanime des conjoints.

C'était à prévoir.

Ils déménagent tous les printemps depuis l'année mémorable de leur mariage; ils déménageront jusqu'à la désagrégation du pacte, jusqu'à la mort.

Ils ont dans le sang le microbe du déménagement, ce microbe qu'aucun sérum ne saurait abolir.

* * *

Ce que les oreilles doivent leur tinter à ceux qui viennent de vider le logement en question! Ce qu'ils en attrapent des compliments, de leurs successeurs!

—C'était pas du monde, ça! Y croyaient vraiment qu'y avait des closets dans tous les appartements...

—Le hangar, donc! j'érè quasiment qui z-v-z-élevaient des rhinocéros ou quelque chose d'iniquipollent!

Mais Monsieur et Madame ignorent, qu'à l'autre bout du quartier, ceux qui ont pris leur ancien logement ne se nettoient pas les gents avant d'exprimer, eux aussi, leur opinion sur les animaux qui restaient là auparavant!

—Un *sing* qu'a l'air d'un porte-ordures trouvé dans la ruelle!

—Un escalier qu'un couple honnête voudrait pas s'assir dessus pour une terre en bois deboutte!

En somme, personne n'est content et c'est au milieu de ce lac d'amertume que le propriétaire émerge pour le paiement de son premier mois.

Il ne saurait arriver mieux. L'évaluation qu'on lui fait de son immeuble ne sert heureusement pas aux autorités municipales, car le revenu public serait d'un mince plus que diaphane...

Il est inutile de rappeler que les propriétaires ne sont pas très sensibles; que la force des habitudes les amène à voir de la façon diamétralement opposée les aspects incriminés de leurs immeubles. Il est même possible que l'augmentation du loyer, pour l'année suivante, sera basée sur le dégoût de Madame et sur le silence majestueusement méprisant de Monsieur.

Comme les grandes corporations, les *proprios* n'ont pas d'âme.

On ne peut pas avoir tout à la fois. Outre que ce n'eût pas été juste, ce serait encombrant.

* * *

Au moment où Madame, fatiguée de contempler les horreurs du nouvel intérieur, s'aventure sur le perron pour se *changer les airs*, elle entend deux voix sympathiques échanger des propos qui n'ont pas précisément le don de changer son humeur.

—Que pensez-vous de nos voisins?

—Ce n'est pas pour en dire du mal, mais ils ont l'air bien désagréables.

Vraiment, ça débute bien. Madame et Monsieur et leur nichée ont à peine mis le nez dehors depuis leur emménagement, et les voilà déjà cotés dans les petits prix.

L'affaire est d'autant plus malheureuse et intempestive que Madame—suivant une antique habitude—se préparait, pour *casser la glace*, à emprunter un peu de sel à la voisine de droite et un doigt de vinaigre à celle de gauche.

On n'ignore pas que ce système d'emprunt est florissant en certains endroits et qu'il n'est pas sans profit pour les ménagères que la Providence a douées, à la fois, de toupet et de nature oublieuse.

Eh! bien, Madame ne pourra pas emprunter aujourd'hui.

Il va lui falloir dès maintenant se livrer à la délicate opération d'interviewer l'épicier du coin, de poser les bases d'un crédit hebdomadaire ou bi-mensuel.

Opération qui ne va pas sans toin-toin ni poils, surtout depuis la Loi Lacombe.

C'est ordinairement, au cours de ce débat avec l'épicier, que Madame jure avec le plus de ferme propos de ne plus jamais, au grand jamais, déménager. Elle en a plein le dos.

Mais on sait ce que vaut ce serment.

Le même soleil qui fait sortir les premières feuilles, fait fondre comme beurre en poêle les bonnes résolutions des ménagères en mal de crédit.

MISTIGRIS.



Elle.—Miserie! tu te sens fatigué et tu n'as ramé que cinq milles! Dire que ça se croit un homme!!!



LE MAI FLEURI.

REVE D'AMOUR

*Par un matin de mai, dans la plaine fleurie
Où le soleil levant verse ses rayons d'or,
Je voudrais, radieuse et liïale encor,
Mettre ma main tremblante en ta main attendrie!*

*Puis, pendant de longs jours, tous deux, l'âme ravie,
Dans l'ivresse sans fin d'un amoureux accord,
De notre cher bonheur savourant le trésor
Passer, toujours aimant, l'été de notre vie!*

*Et quand viendrait le soir, et quand viendrait l'automne,
Quand la brise glacée où la neige frissonne
Aurait de blancs flocons parsemé nos cheveux,*

*Oh! je voudrais alors, pour clore notre rêve,
Dans un dernier baiser nous éteindre tous deux,
Tel l'ultime rayon d'un beau soir qui s'achève!...*

MAHOT DUTRÉB.

LE CHIEN EN PALETOT

UNE grande dame entre dans un magasin de nouveautés, et demande à voir des étoffes pour paletots.

Le commis prend son échelle, et tire du velours d'un rayon.

—Non! fait la dame après examen. La pluie abîmerait cela.

—Du molleton?

—Trop épais! dit l'acheteuse après l'avoir tâté pendant dix minutes... Montrez-moi du drap de dame.

Le commis étale de nouveau plusieurs gros coupons du drap demandé. La dame le trouve trop mince. Au drap de dame succède du drap de velours qui lui semble trop chaud; puis du velours anglais—trop commun—ensuite du tricot, de la soie, du satin, de la moire.

Le comptoir disparaissait sous les piles d'étoffes, derrière lesquelles on apercevait à peine le commis, toujours poli et patient.

—Décidément, dit tout à coup la dame, je veux de la flanelle... de la flanelle bleue.

—Voilà mon affaire, déclare-t-elle après un minutieux examen.

—Combien en faut-il? demanda le commis.

—Voyez vous-même, c'est pour mon chien.

Et elle désigne un microscopique terrien écossais qui rôde autour du comptoir.

Le commis ne se déconcerte pas, et paraissant calculer moralement:

—Un paletot? interrogea-t-il.

—Oui.

—Met rez-vous des poches?

LE BUT EST ATTEINT



—Et vous êtes heureusement mariés?

—Oui—, c'est-à-dire que mon mari est heureux et que moi je suis mariée.



I

Léandre.—Ne dites pas à Mademoiselle que c'est moi. Annoncez-lui que c'est un agent de livres. Je veux lui jouer un petit tour.

La bonne.—Très bien. Mademoiselle est dans l'autre chambre.



II

Léandre.—Qu'entends je? Une voix étrangère!
Une voix d'homme.—Oui, Léa, ma déclaration d'amour est peut-être soudaine, mais je ne puis la différer. Je me sens mourir d'amour pour vous.



III

Léandre.—Cré million de tonnerres! voilà encore un autre mic-mac. Qui est-il? Qui...

Une voix d'homme.—Je vous aime depuis des années en silence. Oh! dites-moi, Léa, que vous répondez à cet amour, que vous serez ma femme...



IV

La même voix.—Oh! je vous sais engagée à un autre, mais, de grâce! brisez ces liens indignes de vous. Vous savez bien qu'au fond vous n'aimez pas cet individu, que votre cœur tout entier est à moi!

Léandre.—Je n'endurerai pas cela. Elle l'écoute, la misérable! Elle ne fait rien pour l'empêcher. Elle ne dit pas non. Allons!...



V

Léandre (en furie).—Léa, Léa! que veut dire tout ceci? Où est-il, l'insolent? cet amoureux que vous écoutez sans protester, où est-il? J'aurai sa vie ou bien...



VI

Léa.—Oh! ha, ha, ha! c'est le phonographe...

La mère.—Pour quelqu'un qui voulait nous jouer un tour, ha, ha, ha!

Le père.—C'est moi qui ai fait la langue à l'instrument, ha, ha, ha! En voulez vous une seconde édition?

Léandre (à part).—Sapristi! C'est encore moi qui suis la bête...

LEÇON D'HISTOIRE

UN JOUR, Racine expliquait à son interprète préférée, la Champmeslé, que sa tragédie d'*Athalie* était tirée de l'Ancien Testament.

—De l'ancien... répliqua la célèbre tragédienne, on en a donc fait du nouveau?...

Mlle Nini Trois-Étoiles, la jolie théâreuse des Folies-Trianon, ressemble à la Champmeslé... pour l'ignorance.

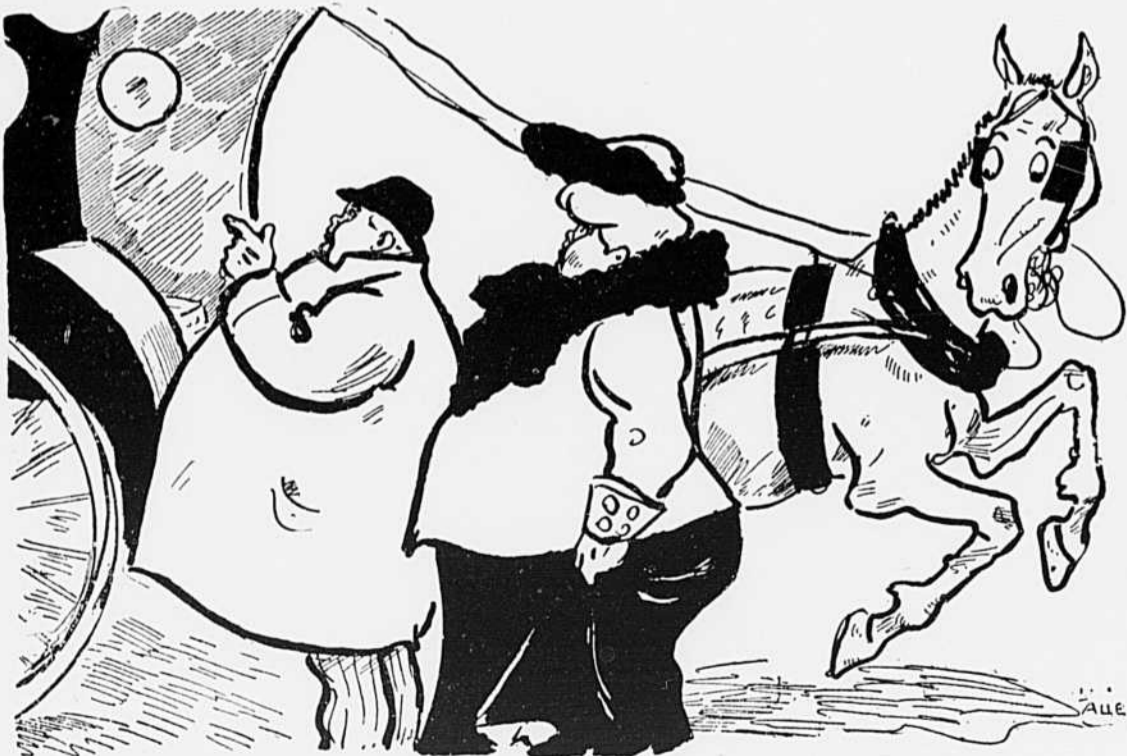
L'autre semaine, elle parcourait, en auto de 80 chevaux, la région entre Tours et Poitiers.

Comme l'on traversait un champ de bataille fameux dans nos annales, son compagnon de route crut pouvoir risquer un petit cours d'histoire:

—C'est ici, dit-il, qu'en 742, Charles Martel battit les Sarrasins au mois de mars.

—Au mois de mars!... répliqua la divette, chez nous, on bat le sarrasin en octobre.

No 3 — CHOSES VUES



Les grosses gens qui veulent prendre place dans un petit cabriolet, ou le problème d'un gallon dans une chopine.

CONFUSION LOGIQUE

Une bonne qui veut parler du temps.

—Y aura-t-il encore de l'eau aujourd'hui?

Le laitier, convaincu qu'il est question du lait:

—Combien voulez-vous que j'en mette?

HORRIBLE DISTRACTION

La cliente.—Comment faire pour cacher cette tache de vin?

Le coiffeur.—Vous devriez garder toute votre barbe.

CES BONNES LANGUES

—Il y a longtemps que Léa demande un homme au ciel et voici qu'elle va épouser Lambin.

—Vraiment?... Bah! elle ne s'apercevra peut-être pas de la différence.

A LA LETTRE

L'enfant.—Maman, un peu de gâteau?

La maman.—On dit: s'il te plaît!

L'enfant.—Mais oui, maman, il me plaît...

LES ENVIEUSES

L'une.—Leurs fiançailles ont été une surprise.

L'autre.—Oui, pour le fiancé surtout.

Guignol Judiciaire

LE MENDIANT EN VOITURE

TOUT LE MONDE connaît un cab, cette voiture dont le supérieur, qui est à l'intérieur, voit la partie postérieure de l'inférieur qui est à l'extérieur.

Cet inférieur était le cocher Lesueur; le supérieur était un voyageur, le sieur Pasteur; phraseur et beau parleur, comme on le verra tout à l'heure; laissez souffler le chroniqueur. Ouff!

Comme les boursiers, agents de change et brasseurs d'affaires, qui, toujours pressés, font leurs courses en voiture, Pasteur, simple mendiant à domicile, a, lui aussi, pensé qu'il aurait bénéfice à se faire conduire au grand trot dans toutes les maisons où il allait solliciter des secours. Son calcul s'était-il réalisé avant le jour où il a été arrêté? C'est ce qu'il est difficile de savoir. Mais il est certain que ce jour-là les recettes n'ont pas répondu à son attente, puisque son cocher, las de le trimballer dans tout Paris, l'a remis entre les mains de sergents de ville, après lui avoir vainement réclamé le prix de cinq heures de course.

Voilà donc Pasteur en police correctionnelle, sous prévention d'escroquerie et de mendicité.

M. le président.—Vous avez inauguré la mendicité en voiture; accompagné d'une femme, vous vous êtes fait conduire dans tous les coins de Paris, à diverses adresses que vous aviez sans doute relevées dans le Bottin, et dont on a saisi une liste sur vous, ainsi que plusieurs lettres contenant des demandes de secours. Qu'avez-vous à dire?

Le prévenu, (tirant de sa poche un manuscrit qu'il déploie et commençant à lire).—Hum! Hum! magistrats, victime des pouvoirs déçus je viens du haut de cette tribune...

M. le président.—Qu'est-ce que c'est que cela? d'abord, vous n'êtes pas à une tribune, vous êtes au banc des prévenus.

Le prévenu.—Étant devant le tribunal, je croyais que, naturellement, c'était une tribune que...

M. le président.—Et puis je vous engage à serrer ce papier et à vous expliquer verbalement.

Le prévenu.—Je n'éprouve aucun embarras à obtempérer à l'invitation de M. le président, le maniement de la langue m'est familier, m'étant occupé longtemps de littérature, ayant travaillé aux ouvrages les plus célèbres...

M. le président.—Vous êtes homme de lettres?

Le prévenu.—Pas par moi-même, mais j'ai travaillé à ces ouvrages comme typographe.

M. le président.—Peu importe; il s'agit du délit de mendicité; reconnaissez-vous le fait?

Le prévenu.—Je vais répondre. (Lisant dans son chapeau le manuscrit qu'il y a placé).—Longtemps le jouet d'un destin inconstant, ballotté sur cette mer de la vie comme un vaisseau sur l'Océan...

M. le président.—Ah ça! vous recommencez vos divagations! Si vous ne voulez pas répondre catégoriquement, je vais vous retirer la parole.

Le prévenu.—J'ai bu tout le vase d'amertume de la destinée; cette nouvelle rigueur...

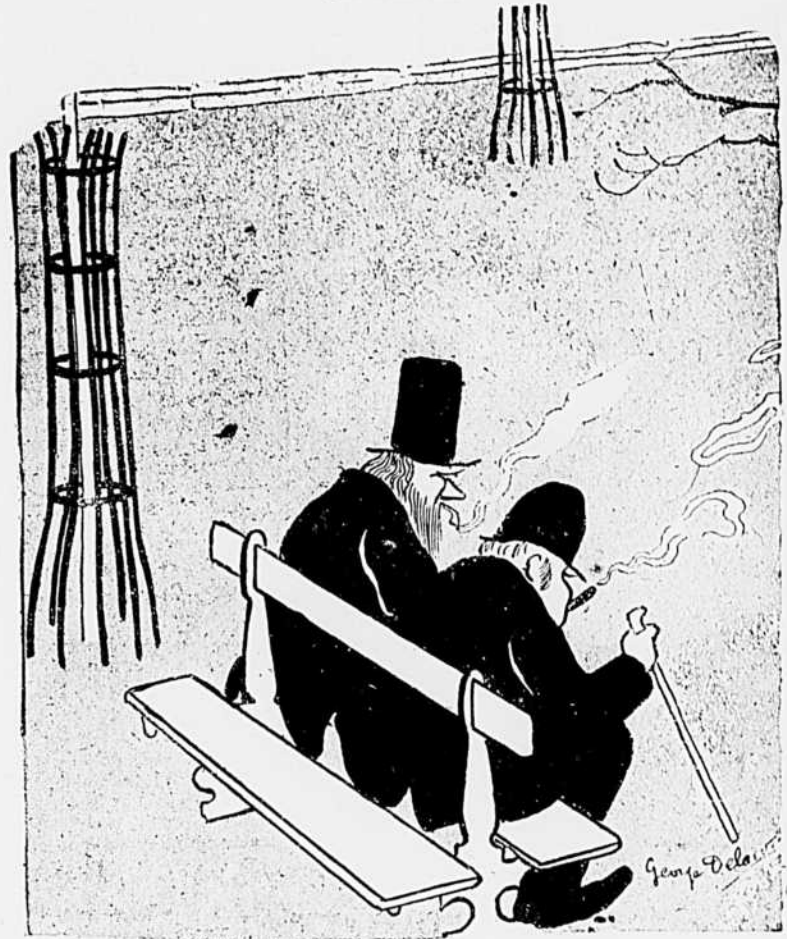
M. le président.—Ce n'est point une rigueur, c'est un usage commun auquel vous devez vous soumettre; répondez! Vous alliez en voiture, accompagné de votre complice...

Le prévenu.—Je n'accepte pas ce mot humiliant pour cette personne; ce n'est pas ma complice.

M. le président.—Vous en êtes convenu.

Le prévenu.—Je ne me suis pas servi de ce mot; j'ai dit que c'était ma

UTILITAIRE



— Ça ne va pas, mon pauvre vieux; voilà que je perds la mémoire... Demain, je ne me rappellerai rien de ce que j'ai fait aujourd'hui...
— Ah!... Tu ne pourrais pas me prêter cent sous?...

compagne chérie, une amie dont le courage augmente le mien (s'animant) sa vertu soutient la mienne...

M. le président.—Ne parlez donc pas de vertu; vous avez été condamné huit fois pour vagabondage, filouterie, mendicité.

Le prévenu.—J'ai eu l'avantage de vous dire que je suis une victime des pouvoirs déçus.

M. le président.—Je ne sais ce que vous entendez par là; mais je sais que vous êtes un mendiant incorrigible!

Le prévenu.—Cet.e opinion sur mon compte vient d'agents bonapartistes; condamnez-moi, l'histoire jugera.

En attendant le jugement de l'histoire, celui du tribunal a condamné à un an de prison la victime des pouvoirs déçus.

JULES MOINEAUX.

DERRIERE LA SCENE

—Sa voix est-elle assez bonne pour remplir ce théâtre?

—Elle doit l'être assez pour le vider, si j'en crois les gens qui l'ont entendue ailleurs.

MALHEUR PEUT ÊTRE BON



—Être nègre, ça encore un bon côté.
—Lequel?
—Pas la peine de se laver.

PAS ARRIVÉ ENCORE



—Quéque chose d'intéres ant dans le papier?
—Attends un peu que j'arrive aux affaires de sport.

DANS LE PETIT MONDE



—Bébé, si tu n'as pas peur d'avoir le vertige, viens ici et tu vas voir un spectacle pas ordinaire.

UN PROBLÈME RÉSOLU



—Allons, fillettes, cette pomme ira bien à la plus belle, mais comme vous l'êtes toutes, que faire? sinon la manger moi-même...



: NOS · PAGES · FEMININES :



(Ce patron n'est pas à vendre à nos bureaux.)

Garniture de Corsage

La broderie qui orne ce corsage est de genre anglais et elle est connue sous le nom de "broderie à l'œillet". Elle doit être sur soie ou lainage. On se procure ces broderies très facilement dans les grands magasins.



(Ce patron n'est pas à vendre à nos bureaux.)

Costume-Tailleur Parisien

Un des grands succès de la saison à Paris. Il est en henrietta bleu foncé avec gilet dépassant la ligne de ceinture et légèrement rentrant dans un cadre en gros braid de soie noire sur bande de velours pannée bleu lavande. Même garniture derrière, au poignet et pour ceinture. Pincés amples à l'épaule pour la manche qui reste ample jus-

qu'au revers qui précède un poignet ajusté. La jupe est circulaire d'après une mode très en vogue en ce moment ; elle est en deux parties, mais seule la couture du devant se voit. Pincés à la taille et plis religieuse au bas. Il faut une coupe soignée et un ajustement parfait, surtout au haut de la jupe.



(Ce patron n'est pas à vendre à nos bureaux.)

Garniture de Corsage

Ce corsage porte également une broderie de genre anglais, la "Hardanger", du nom de la soie généralement employée pour ces travaux. Les personnes qui ne savent pas broder ou n'en ont pas la patience, peuvent se procurer les broderies Hardanger ou quelque chose d'approximatif dans les grands magasins.



PATRONS "MAY MANTON"

(Primes du SAMEDI)

No 5024.—Cette robe, bien connue aux Etats Unis sous le nom de *Nurses' Costume*, vous sera de la plus grande utilité. Elle est à la fois de toilette et de travail (les menues occupations domestiques). On peut la faire chaude ou légère, le choix des tissus est illimité. La jupe est à cinq pans.

Matériaux : 10½ verges, 27 pouces de largeur, pour taille moyenne.

Dimensions des patrons : 32, 34, 36, 38, 40 et 42 pouces, mesure de buste.

No 5024.—Robe de maison.



5024 House Dress or Nurses' Costume, 32 to 42 bust.

No 5043.—Robe pour fillette.



5043 Girl's Skeleton Dress, 6 to 14 yrs.

No 5043.—Genre "skeleton" avec guimpe détachée. Très en vogue aux Etats-Unis. La guimpe est en linon blanc et le reste en toile de coton *plaid*. Bien soigner l'ampleur des manches et les effets de bandes plissés devant et derrière.

Matériaux : 4¾ verges, 27 pouces de largeur, pour taille moyenne (10 ans).

Dimensions des patrons : Pour fillettes de 6, 8, 10, 12 et 14 ans.

No 5036.—Un superbe modèle dont le trait principal est l'empieusement (yoke) à petits plissés fermes. On peut à volonté supprimer le collet

montant et faire la manche longue ou courte. L'original est en crêpe de Chine picoté avec dentelle sur chiffon.

Matériaux : 6 verges, 21 pouces de largeur, pour taille moyenne.

Dimensions des patrons : 32, 34, 36, 38 et 40 pouces, mesure de buste.

No 5036.—Corsage de fantaisie.



5036 Tuck Shirred Yoko Waist, 32 to 40 bust.

No 5037.—Reefer pour fillette.



5037 Girl's Reefer, 4 to 12 years.

No 5037.—Le reefer ne perd jamais sa vogue, car il est l'article rationnel, entre tous, pour enfants. Ce modèle ci est simple mais suffisamment *toilette* pour plaire aux mamans quelque peu orgueilleuses. L'original est en cheviote bleu foncé avec garniture en braid et piquée genre tailleur à la soie corticelli.

Matériaux : 4 verges, 27 pouces de largeur, pour taille moyenne (10 ans).

Dimensions des patrons : Pour fillettes de 4, 6, 8, 10 et 12 ans.

COMMENT SE PROCURER LES PATRONS "MAY MANTON"

Toutes les personnes désirant avoir les patrons ci-dessus n'ont qu'à remplir le coupon qui est à l'avant-dernière page du fascicule du feuillet et l'adresser au bureau du SAMEDI avec la somme de 10 cents pour chaque patron demandé, argent ou timbres-poste.

Ajoutons que le prix régulier de ces patrons est de 40 cents chacun.

Les personnes qui n'auraient pas reçu le ou les patrons dans la huitaine sont priés de vouloir bien nous en informer. On peut acheter autant de patrons qu'on veut. Ne pas oublier de bien mentionner le ou les patrons demandés.

ATTENTION.— En timbres canadiens nous n'acceptons que ceux de UN CENTIN.

LA MAIN

LA MAIN, cette partie du corps qui termine, chez l'homme, les extrémités supérieures, sert à la préhension des corps et au toucher.

Ce qui distingue la main humaine de la patte, c'est surtout l'indépendance des mouvements du pouce, qui peut s'opposer aux autres doigts : c'est cette disposition dans l'anatomie de la main qui en fait le plus précieux instrument de travail de l'homme.

Mais je ne parlerai de la main, dans cette causerie, qu'au point de vue de la beauté : une jolie main étant une des plus grandes séductions de la femme.

Sans avoir l'expression mobile du visage, la main révèle aussi l'intelligence, le caractère, les sentiments.

Après le visage, c'est la main qui attire nos regards, et l'on ne peut concevoir une jolie femme sans de jolies mains.

La blancheur des mains étant un des secrets de beauté de Ninon de Lenclos.

Aussi, les soins à donner aux mains sont-ils des plus importants.

Le premier de tous consiste à se les laver assez souvent.

Pour cela, il faut se servir d'eau tiède, l'eau chaude et l'eau froide étant fort nuisibles.

On ne doit se servir de savon qu'une fois par jour, à moins que les occupations n'en nécessitent plus fréquemment l'emploi.

J'ai déjà indiqué, l'an dernier, le moyen non seulement d'entretenir la blancheur des mains, mais aussi celui de faire revenir cette blancheur à celles qui se trouveraient en mauvais état.

Je ne crois pas inutile de me répéter. Dans le premier cas, il suffit de se servir, chaque matin, d'eau dans laquelle on aura laissé fermenter un peu de son.

Dans le second cas, dans deux cents grammes d'huile d'amandes douces, on fait dissoudre soixante grammes de bon savon en poudre et on ajoute deux cents grammes d'eau de Cologne.

On enduit de cette composition l'intérieur d'une paire de gants de peau, qu'on met au moment de se coucher et que l'on conserve toute la nuit.

DOCTEUR JO.

EN TETE-A-TETE

Lui.—Ne nous sommes-nous pas déjà rencontrés?

Elle.—Je crois que oui. Votre façon d'embrasser ne m'est pas étrangère, mais je ne puis me rappeler votre nom.



LA REINE VICTORIA n'était pas prodigue de sa prose ! Les très rares autographes qu'on possède actuellement de la souveraine atteignent souvent des prix très élevés. Le plus laconique billet ne trouve pas acquéreur à moins de cent francs. Du vivant même de la Reine, un de ses arrière petits-fils ayant eu de mauvaises notes de son précepteur, la reine Victoria lui écrivit pour lui dire qu'elle le privait de la livre sterling qu'elle lui remettait chaque samedi pour ses menues dépenses. Le jeune prince, qui ne possédait pas sans doute une cassette royalement garnie, ne dit rien, mais vendit la lettre de la Reine. Il obtint pour cette autographe quatre livres sterling. Les princes, comme les simples mortels, savent, à l'occasion, faire argent de tout.

× × ×

BINIQU, DISENT nos Bretons; *cornemuse*, disait-on au moyen-âge; *pibroch*, disent encore les Écossais; tous ces noms désignent le même instrument. Imaginez, ceux d'entre vous qui ne l'ont pas encore vu, imaginez une outre en peau ou bien même une vessie, qu'on remplit d'air, cela forme réservoir; l'air en sort par des tuyaux; les uns donnent toujours le même son; d'autres sont percés de trous, ce qui permet à l'artiste d'obtenir des modulations. Il faut considérer le biniou avec respect, car c'est probablement cet instrument qui a donné l'idée de l'orgue. Sous le nom de *musette* ou de *cornemuse*, le biniou a été en grande faveur au moyen âge et jusqu'au XVIII^e siècle; les musiciens les plus grands, comme, au XVII^e siècle, l'Allemand Bach, ont composé pour la musette des airs gracieux et lents, qui, eux-mêmes, ont pris ce nom de *musette*. Les musiciens modernes n'ont pas employé le biniou dans leurs orchestres, et il est redevenu un instrument propre à la musique paysanne. Les Bretons lui sont restés fidèles et il n'est guère de fête bretonne où l'on n'entende les sons graves et parfois un peu tristes de ce joli instrument. Les Bretons d'Outre-Manche, Gallois et Écossais, se servent souvent aussi du biniou; certains régiments écossais ont une musique entièrement formée de pibrochs et de fifres. En agissant ainsi, nos voisins ne font que se conformer à un usage ancien, car, au moyen âge, les gens de guerre emmenaient souvent avec eux des joueurs de cornemuse; l'historien Froissart raconte qu'en 1340, au siège de Valenciennes, il y avait de nombreuses cornemuses qui "menaient grand bruit et grand tintin". Pendant la guerre du Transvaal, les joueurs de pibroch accompagnèrent leurs régiments au combat, et l'un d'eux fut populaire à Londres pour avoir continué, malgré de graves blessures, à encourager ses compagnons d'armes des sous aigres de son instrument jusqu'au moment où une balle vint crever la panse de son pibroch.

× × ×

LE PEUPLE qui, de nos jours, est le plus respectueux du deuil et de ses exigences est assurément le peuple annamite. Nous nous imaginons, parce que nous fixons à un an un deuil de père, à six mois un deuil de frère, que nous sommes une nation civilisée. L'Annam nous donne une leçon de modestie. En cet empire bien ordonné, le deuil comprend quatre degrés: le grand deuil, le deuil de devoir, le deuil aggravé, le deuil réduit. Le grand deuil est celui des enfants à la mort de leurs père et mère. Le deuil de devoir est pour les gendres à la mort de leurs belles-mères;—serait-ce une ironie? Le deuil aggravé est au contraire facultatif. Le deuil réduit s'applique aux personnes nées dans la famille du défunt, mais qui en sont sorties par adoption ou par mariage. Pour la durée du deuil, même complication. Elle varie de trois ans à trois mois. Pour les vêtements, c'est aussi toute une gamme. Ces vêtements sont de six sortes, tous blancs, mais diversifiés par d'autres particularités. Le vêtement de grand deuil est sans ourlet. Le vêtement avec ourlet dénote un moindre deuil. Le plus ou moins de finesse du tissu est aussi un élément d'appréciation. La coiffure enfin en est un autre. Cette coiffure est constituée par "un casque en toile gommée retombant sur la nuque, composé de trois ruches disposées vers la droite et fixé par une bandelette très étroite qui ceint le front, s'attache à la nuque, et dont les bouts, ramenés à la hauteur des oreilles, forment des brides attachées sous le menton." On nous saura gré d'ajouter que s'il s'agit du deuil du père, le fils doit porter un bâton de "canne de larmes". Et ce bâton doit être un bambou "parce que le bambou est rond comme le ciel et que le père est le ciel (c'est-à-dire le créateur) du fils."

× × ×

ON POURRAIT écrire, on a écrit des volumes sur l'histoire du corset à travers les âges, démontré que les femmes romaines, sans oublier les égyptiennes, avaient sacrifié les premières à la douce manie de se serrer la taille. Mais c'est sans conteste à la France du moyen âge que revient l'honneur—si c'en est un—d'avoir découvert la formule du moderne corset. A cette époque, en effet, apparaît le ressort essentiel de cet engin redoutable, le busc, qu'on fait en buis, en ivoire, en nacre, en acier, en argent. A la Renaissance, le busc devient apparent. On l'orne, on le cisèle, on l'admire. Il se complète bientôt d'un vêtement ajusté et rembourré, qui devient de

plus en plus serré. Même, à force de se développer, il finit par prendre un aspect grotesque. Et c'est l'époque où, d'un nom pittoresque, on appelle le corset panse, fausse panse ou panseron. A ce moment, pour les hommes comme pour les femmes, il est distingué d'avoir un gros ventre. Le gros ventre, que plus tard on s'efforcera de cacher, est le comble de l'élégance. Au siècle suivant, le corset, par sa forme et sa fabrication, se rapproche davantage de ce qu'il est aujourd'hui. Il est de rigueur non seulement pour les femmes adultes, mais pour les enfants. L'usage des baleines se généralise. En 1759, le sieur Doffémont, maître et marchand tailleur, lance, par une réclame savante, un corset "soutenant l'estomac, la poitrine, le ventre et les reins dans un état si parfait, qu'aucune partie ne se trouve gênée". Le sieur Doffémont, comme on sait, a fait école. Et, depuis, ses héritiers, les fabricants de corsets, se targuent à l'envi et sans nulle discrétion d'avoir réussi aussi bien ou mieux que lui.

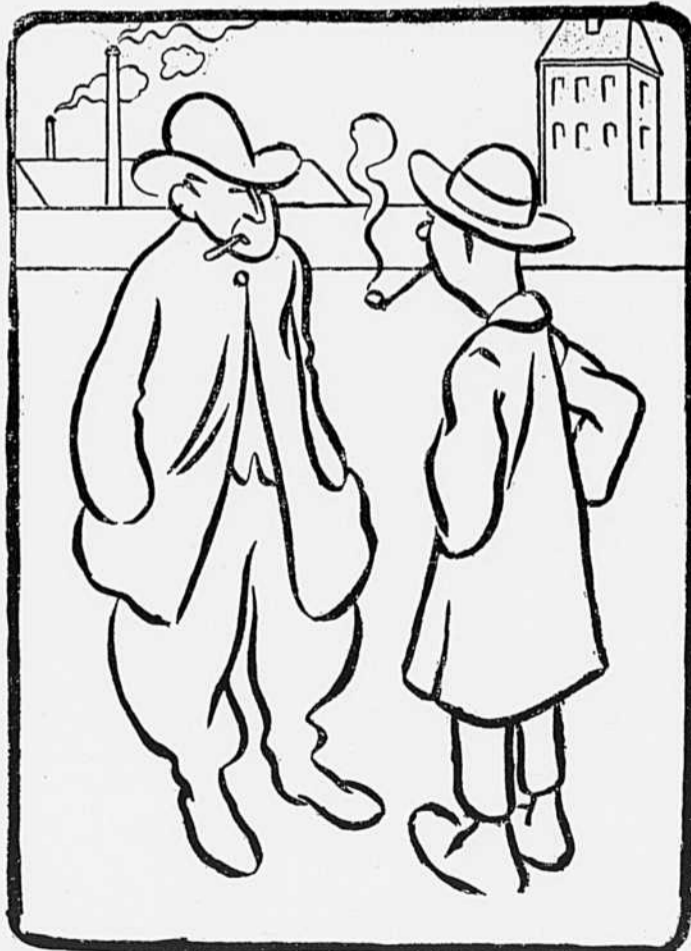
× × ×

LISBONNE, capitale du Portugal, a pour elle la beauté de son site, son large Tage, qui est admirable. Mais c'est une ville sans caractère accentué, d'aspect cosmopolite, tandis que Porto a conservé une couleur originale, avec ses maisons aux revêtements de faïence, bâties sur un sol à ce point accidenté qu'elles ont l'air de tomber les unes sur les autres. C'est une vaste cité par le nombre de ses habitants et l'importance de son commerce; c'est un grand village par ce qui y subsiste de vie patriarcale. On s'y heurte à des chars traînés par des bœufs, avec le large joug de bois, naïvement sculpté. Les trottoirs servent de bancs: tout le monde s'y assoit familièrement, pêle-mêle, dans un grouillement plaisant, cependant que le soleil jette de grandes traînées lumineuses sur le sol. C'est sur ces trottoirs que l'on cause, que l'on commente les nouvelles, que s'opèrent les menues transactions, que s'installent les marchands d'eau fraîche et les vendeurs de billets de loterie.

× × ×

LE JOURNAL *Le Matin* a fait dernièrement une curieuse expérience, il a voulu savoir ce que mettrait une dépêche télégraphique pour faire le tour du monde. Il a donc envoyé, de son bureau, une dépêche ne contenant que deux mots et adressée à son directeur, mais devant ne revenir à son point de départ qu'après avoir fait le tour du globe. Le télégramme, parti à 3 h. 45, revint à 7 h. 15, il mit donc trois heures et demie de temps à faire ce long voyage, moins de temps par conséquent qu'une lettre pour aller de Paris dans une localité voisine. Il avait coûté la somme de \$5.12. Ce télégramme avait dévoré des milliers de milles, passant par Marseille, Bône, Suez, Aden, Bombay, Madras, Malacca, Singapore, Hong-Kong, Manille, Honolulu, San-Francisco, New-York, l'Atlantique, Brest. Après avoir parcouru les cinq parties du monde et passé par les abîmes de l'Océan, il avait traversé 38,503 milles de câbles appartenant à trois compagnies différentes, et 6,887 milles de fil en France, aux Indes et en Amérique.

LA SAINT-LUNDI



—Parait qu'tu viens d'être bien malade, qu'est-ce que t'as eu ?
—J'avais voulu travailler un lundi !
—Imprudent !

No 6 — LES ESPIÈGLERIES DE PIERROT



I
Eugène.—Va au village m'acheter une boîte de bonbons et je te donnerai 10 cents.
Pierrot.—Ça fait doublement mon affaire.



II
Gertrude.—C'est une idée merveilleuse.
Eugène.—Etre enfin seul avec vous, ça vaut un million...



III
Eugène.—Et maintenant, je...
Pierrot.—Si je ne suis pas un grand financier plus tard, ça cassera. Je vais vous raconter ce qui vient de m'arriver.



IV
Pierrot.—Vous allez voir. J'ai promis à Gusse deux dragées s'il voulait aller faire la commission pour moi. Il est parti au galop et sera ici dans une minute.

LE JOYEUX DECROTTEUR

COMME chantait avec tant de conviction le prévenu, quelques instants avant son arrestation :

Ah! croyez-le, non, la franche gaité
N'est pas toujours sous des lambris dorés.

Et, en effet, l'interprète de ces jolies paroles est un simple commissionnaire, et sa gaité naturelle le suit si bien partout, qu'il les chantait à la porte d'un cimetière.

Il était là, dit un sergent de ville, avec sa boîte à décroter, attendant la pratique, et non seulement il chantait une chanson, mais encore, au lieu d'offrir simplement ses services aux personnes qui sortaient du cimetière, il leur disait toujours en chantant :

Allons, messieurs les héritiers,
Cirer les bottes, les souliers. (Rires.)

Je m'approchai de lui; je lui dis que sa conduite était des plus inconvenantes, et je l'engageai à faire son métier d'une autre manière; il me répond en chantant :

Je chanterai jusqu'à ce que j'm'essoufle,
Car je suis gai et tu n'es qu'un pignouf!

M. le président.—Il était ivre?

Le témoin.—Oh! complètement.

Le prévenu.—Au moins! (Rires.)

Le témoin.—Alors je l'ai pris par le bras pour le conduire au poste; tout le long du chemin, il a continué à m'injurier en chantant.

Le prévenu.—Étant gai de ma nature...

M. le président.—Voyons, qu'avez-vous à dire!

Le prévenu.—Étant gai de ma nature...

M. le président.—Reconnaissez-vous le fait?

Le prévenu.—Je sais que monsieur m'a fait un bleu en me prenant par le bras, mais étant gai de ma nature, je ne me suis pas formalisé.

PRÉSUMABLEMENT.



—Quelle petite vache!
—Je suppose que c'est elle qui donne le lait condensé.

M. le président.—Reconnaissez-vous l'avoir injurié?
Le prévenu.—Il se peut que j'aie composé une petite chanson où je lui disais des mots dont je ne m'en rappelle pas, mais tout ça gaïement, vu que c'est dans ma nature.

Le tribunal le condamne à trois jours de prison.

Le prévenu, (sortant):

Eh bien! messieurs, je ferai les trois jours,
Toujours joyeux comme un vrai troubadour.

(Il sort.)

AUX ASSISES

Le procureur.—Maintenant que vous connaissez, messieurs les jurés, l'espèce d'homme qui est assis au banc des accusés, que cet homme n'a pas reculé devant six mariages, ce qui fait qu'il est six fois bigame, vous n'hésitez pas à lui infliger le maximum de la peine...

L'avocat.—Vous dites six fois marié, monsieur le Procureur, mais alors il a eu six belles-mères, le malheureux... et l'acquittement s'impose...



—Alors, vous tenez à être mon gendre?
—C'est-à-dire que j'y suis bien obligé, si je veux épouser votre fille!

NON, EN EFFET...

Le directeur d'une maison de fous, montre ses pensionnaires à un visiteur.

—Celui-là, dit-il, a une singulière folie. Il croit que le gouvernement en veut à son argent.

—Diable! pas si fou!

RIEN DE SACRÉ POUR ELLES

—Il croit que ses longs cheveux lui donnent l'air d'un intellectuel.

—Et pourtant, toutes les fois qu'il en laisse trainer un sur la table, le pauvre garçon s'entend traiter d'idiot par sa femme!...

ET ÇA RECOMMENCE

Lui.—Enfin, tu es assez gentille pour admettre ton tort.

Elle.—Bah! je n'ai pas d'objection à admettre que j'ai tort quand je sais si bien que j'ai raison.

MARIAGE D'ARGENT

—Mais vous me demandez exactement celle de mes filles que j'aime le plus.

—Alors je prendrai n'importe quelle autre.

PETITE VÉRITÉ

Il n'y a pas de prospérité qui vaille une conscience nette et un bon appétit.

LES INTERESSÉES

—Toutes les femmes le disent grand humoriste.
—Pas toutes... seulement celles qui ont de belles dents.

CHEZ LES BOHEMES

—Comment! tu m'as reconnu de dos?
—J't'ai aperçu par un petit trou de ton paletot.

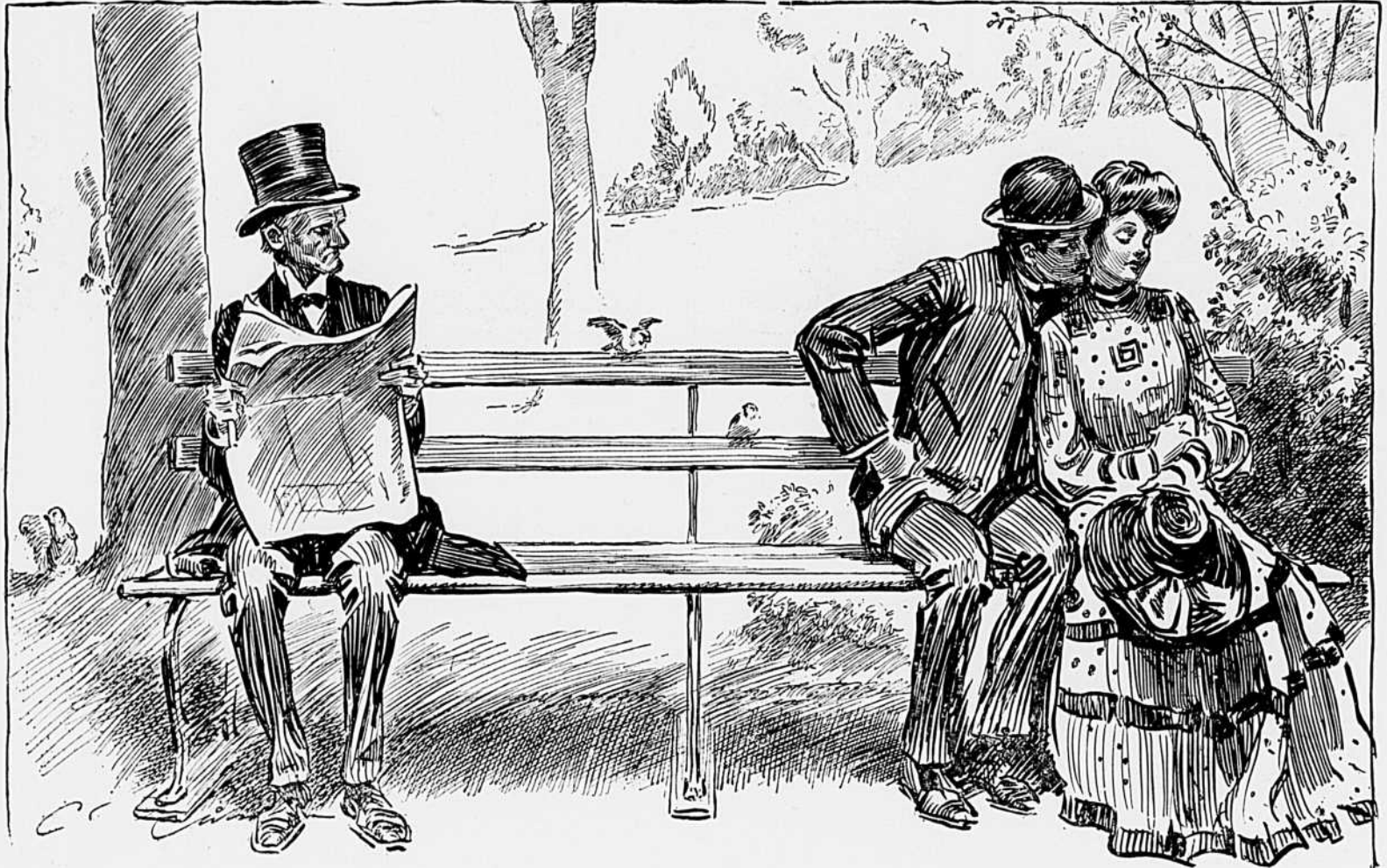
ACTUALITÉ

—Hello!
—Qu'est-ce?
—Je voudrais que vous m'envoyiez un détective au No 17 rue XXX.
—Pourquoi faire?
—Il y a une bataille ici et j'ai besoin d'un détective pour trouver un policeman.

MONSIEUR ET MADAME.



Elle.—Pourquoi rire de mon chapeau?
Lui.—Il faut bien que j'aie quelque chose pour mon argent.



SIGNES DE PRINTEMPS.

LES MOTS DE M. SAMUEL PÉRIVIER

M. SAMUEL Périvier était le prototype des présidents à "mots".
Le *Matin* a rappelé celui-ci :
"Un jour que M. Périvier présidait l'audience de la première chambre de la cour, Me Bétolaud, ancien bâtonnier et l'un des membres les plus rigides du conseil de l'ordre, plaidait dans une affaire de société, très délicate.

"Or, le premier président s'énevrait. Il avait besoin de sortir... un pressant, un impérieux besoin. Mais il n'osait interrompre la plaidoirie qui s'allongeait. Et en même temps s'allongeait la mine du premier président.

"—Messieurs, dit tout à coup Me Bétolaud, je vais donner lecture à la cour d'un arrêt de la cour d'Orléans..."

"—Orléans, interrompit M. le premier président, dix minutes d'arrêt, buffet!"

"Et il quitta l'audience, suivi de toute la cour, pendant que, stupéfait, ne pouvant en croire ses oreilles, Me Bétolaud répétait machinalement ces mots désormais légendaires :

"—Dix minutes d'arrêt, buffet!"

Cette façon, plutôt légère, de conduire les débats judiciaires entraîne quelquefois les magistrats trop spirituels au-delà des limites congrues.

C'est ainsi qu'un émule de M. Périvier—nous ne le nommons pas, car il siège encore—s'oublia comme nous l'allons raconter.

Un accusé venait de décliner, selon l'usage, ses nom, prénoms et profession.

—Vous n'avez jamais été condamné? demande le magistrat en question, président d'une correctionnelle.

—Non, Monsieur le Président.

—C'est bien, vous allez l'être.

Il n'en fut rien, du moins sur l'heure, car sur les protestations et conclusions de l'avocat, on dut renvoyer la cause devant un autre tribunal.

Faut de l'esprit, pas trop n'en faut!

"TROP FROIDE"

DIDEROT aimait raconter qu'étant allé voir Jean-Jacques Rousseau à Montmorency, celui-ci l'amena se promener le long de l'étang.

—Voici, lui dit-il, en s'arrêtant à une sorte de petit promontoire, un endroit où j'ai été tenté vingt fois de me jeter pour terminer ma vie.

—Pourquoi ne l'avez-vous pas fait? lui dit Diderot.

Jean-Jacques frappé du sang-froid avec lequel son ami prononçait ces paroles, resta un moment sans répondre, et dit à la fin :

—J'ai mis la main dans l'eau et je l'ai trouvée trop froide.

IL, TUE SUREMENT

—Ce pharmacien assure que si vous faites usage de son pain-killer, vous n'en voudrez plus d'autre.

—J'ai entendu dire la même chose par l'entrepreneur de pompes funèbres de par ici.

REVANCHES DE MARI.



Madame.—Je vois qu'on a arrêté un pauvre diable pour vol après son mariage.

Monsieur.—Il était pourtant assez bien puni comme cela.

JOURNALISME

Comme on reprochait à l'un de nos plus violents polémistes de faire de la réclame pour un ennemi politique qu'il injurait en première page :

—Oh! cela n'a pas d'importance déclarait-il, les deux articles se tournent le dos!

AU PALAIS

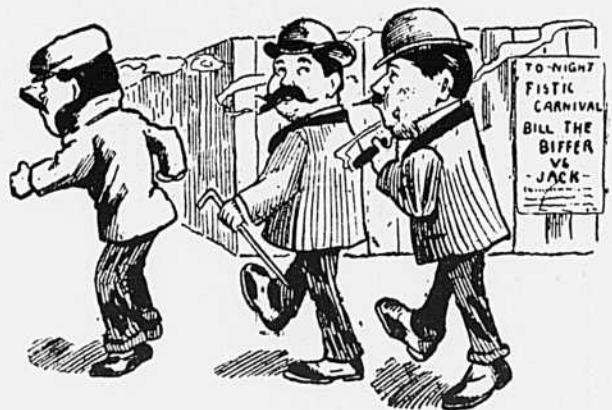
Un plaideur s'approche de l'avocat Dubagout :

—Cher maître, permettez-moi de vous serrer la main; tout à l'heure, vous allez me gagner mon procès.

—Pardon, mais vous faites erreur, je suis l'avocat de votre adversaire.

—Justement!

AU LIEU DE DISCUTER.



—Il ne rénsira pas comme pugiliste.

—Pourquoi?

—Il veut toujours se battre.

IL Y A ÇA !



Lui — Ne vous ennuyez-vous pas ici ?
Elle. — Non, il y a un homme là haut.

ÇA VA RECOMMENCER

LE COMTE DE X... gentilhomme campagnard, a épousé une Parisienne nerveuse et fantasque à l'excès, qui lui fait la vie dure. Chaque fois qu'il se refuse à quelque nouveau caprice de sa moitié, celle-ci pique une attaque qui dure jusqu'à ce qu'à bout de patience, il rende les armes.

Au dernier mardi gras, il avait refusé de l'accompagner à un bal masqué. Cette fois, ce furent des convulsions véritables, rythmées par des hoquets et des sanglots qui eussent attendri une roche.

Mais l'époux tint bon; et comme tout à une fin ici-bas, convulsions, hoquets et sanglots cessèrent après vingt minutes de scénario.

— A la bonne heure, fit le comte croyant avoir partie gagnée, tu es gentille aujourd'hui... La crise est passée.

— Non pas, monstre, répondit la comtesse. Je me repose un peu. Ça va recommencer!...

LES TROIS VACHES

UNE FABLE russe.— Nous lisons dans une brochure publiée à Vienne et ayant pour titre: "Un coup d'œil sur les secrets de la politique Russe", l'apologue suivant se rapportant à la disgrâce du ministre des finances de Russie, Witte: "Le Tsar avait eu l'étrange rêve suivant. Il vit en songe trois vaches, l'une grasse, l'autre maigre, la troisième aveugle. Le lendemain, il manda le métropolitain Palladius, et le pria de lui expliquer ce songe, mais celui-ci s'excusa. L'empereur fit venir alors le père Yvan de Cronstadt et lui demanda la même explication. Le pope passa la main dans sa longue chevelure bouclée et dit: "Sire, voici comment je crois devoir interpréter votre songe: la vache grasse, c'est le ministre des finances; la vache maigre, c'est le peuple russe. Enfin la vache aveugle, c'est...— Ne craignez rien, père Yvan, dit le Tsar, continuez.— Eh bien, sire, la vache aveugle, c'est vous!"

UN SURSIS

— Je croyais que le médecin te défendait l'absinthe ?
— Oui, mais en ce moment il est en vacances.

AIE ! AIE !



— Tu ne devrais peindre que des oiseaux : ces autruches sont toute beauté.
— Des autruches ? c'est pas ça, ce sont des anges !

TRES PRÉVOYANT

On demandait à Balluchen :
— Pourquoi donc ne vous mariez-vous pas ?
— J'ai horreur du divorce !

IL TIENT A LA VIE

— Fatigué ? Epuisé ? Vous devriez voir un médecin.
— Je ne suis pas encore désespéré à ce point.

DUR POUR LE CAVALIER

— Pour sûr, ce cheval doit être malade.
— Comment reconnais-tu ça ?
— A l'emplâtre qu'il a sur le dos.

INDUCTION

— Vous avez dû danser avec Mlle A., ces jours derniers ?
— Vous l'a-t-elle dit ?
— Non, mais j'ai vu qu'elle boitait.

LES REGLEMENTS

— Que lui est-il arrivé ?
— Il s'est noyé.
— Ne savait-il pas nager ?
— Oui, il s'est tenu neuf heures à la surface.
— Il n'a pas pu résister plus longtemps ?
— Non, car il appartenait à l'union.

L'ESPRIT A TABLE

Un célèbre avocat dinait chez un de ses amis; il redemande d'un plat qui lui plaisait, et, se retournant vers son voisin, il lui dit tout bas :

"Ne trouvez-vous pas que je suis gourmand ?"
— La gourmandise est l'esprit du palais, répondit le voisin.

LA LOI DES CONTRASTES

— Job a-t-il gagné quelque chose à donner des leçons de mémoire ?
— Non, la plupart de ses élèves ont oublié de le payer.

UN PESSIMISTE

— Tout arrive à temps à qui sait attendre.
— Oui, et quand ça arrive, c'est souvent autre chose qu'on attendait.

AU MESS

L'officier de semaine à un nouvel ordonnance qui le sert à table :

— D'amanet, avant d'enlever les assiettes à soupe, il faut d'abord demander à chacun s'il désire encore du potage.

— Bien... mon lieutenant.

Le lendemain, l'ordonnance se penche respectueusement vers l'un des officiers et lui demande :

— Monsieur le lieutenant désire-t-il encore du potage ?

— Volontiers.

— Mais... c'est qu'il n'en reste plus...

PLUS CONFORTABLE

— Comment ! C'est toi, Anatole, que je trouve ici lorsque tout le monde te croit en Mandchourie !

— Mon vieux, tout le monde a raison de me croire en Mandchourie, et moi, j'ai encore plus raison en restant ici.

PREMIERE FAIBLESSE

Eve.— Mais je n'aime pas les pommes...

Satan.— C'est bien bon pour le teint.

Eve.— Ah ! je les essaierai peut-être.

ENTRE NOUVEAUX MARIÉS



— Un homme comme toi ne mérite pas d'avoir une épouse.
— C'est une opinion que je partage : je n'ai jamais mérité pareille affliction.

EXPLICATION CATÉGORIQUE.



— Quoi ?

— Quoi ? je vas te le dire. Si tu continues à être sourd et à ne pas me prêter ton sou, il y aura des funérailles par ici et ce ne sera pas les miennes.

Les Enfants Japonais.

VOUS ENTENDEZ beaucoup parler du Japon en ce moment, n'est-il pas vrai? mais vous ne seriez peut-être pas fâchés de connaître quelques détails sur les petits Japonais; de savoir comment s'habille Mlle Kikou (chrysanthème), qui a huit ans comme Suzanne, ou quels sont les jeux de M. Ititaro (1er fils) grand garçon de douze ans?

UNE AVENTURE DE PÊCHE.



I

Les gamins.—Voici le marin, celui qui ne voit presque pas clair, on va lui jouer un tour à propos de poissons.

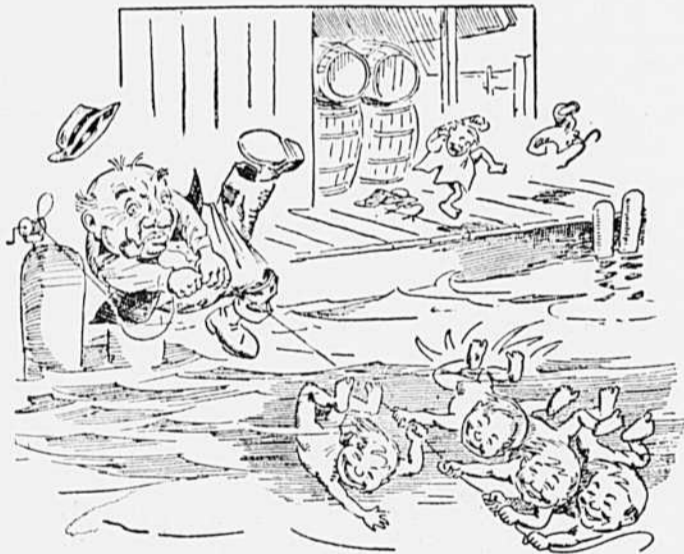
tête ce qui donne l'apparence d'une toque trop large sans fond, entrant jusqu'aux oreilles.

Les petits enfants jaunes n'ont pas le bonheur de courir, comme vous jambes nues au soleil... sauf dans les campagnes où ils vont presque tout nus.

A la ville, ils sont vêtus de longs "Rimonos", longues robes à ramages qui leur tombent jusqu'aux pieds.

On les habitue dès le plus jeune âge à une stricte politesse et au respect des grands parents.

L'apprentissage des salutations constitue une des tâches principales de leur éducation. Dès qu'un visiteur entre chez leurs parents, ils se précipitent "à



III

Le même.—Ou peut-être un éturgeon. Tiens bon! mon vieux...

quatre pattes", posent leurs petites mains à terre en faisant entendre un léger sifflement entre leurs dents, formule de grand respect.

A l'âge de quatre ans, M. Ititaro et Mlle Kikou ont fait faire des offrandes de riz et de gâteau devant le portrait des ancêtres morts. Ils s'ingénient aussi à tenir avec dextérité entre leurs doigts les deux baguettes de bois remplaçant notre fourchette et à l'aide desquelles ils doivent saisir adroitement le riz cuit ou les prunes au vinaigre.

Il faut aussi qu'ils n'oublient pas d'ôter leurs "guétas" (chaussures de bois) avant d'entrer dans la maison paternelle, car ils saliraient les belles nattes blanches qui recouvrent le sol et seraient grondés.

Les petits Japonais ne connaissent pas le papa Noël, ni la Sainte-Catherine, mais ils ont de jolies cérémonies enfantines.

La fête des poupées est splendide.

Chaque fillette expose les siennes dans un rayon spécial et c'est à qui aura les bébés les mieux parés.

Au mois de mai, toutes les maisons arborent dans l'air autant de poissons de papier qu'elles possèdent de petits garçons. Chacun a le sien et l'on voit flotter et ondoyer au-dessus des toits ces poissons fantastiques dont la taille varie suivant l'âge de leurs propriétaires.

Les parents en profitent pour recommander à leurs fils d'imiter le "Koi", sorte de carpe qui remonte le cours des eaux avec difficulté. Ils devront, à son exemple, ne pas se décourager au premier échec, mais travailler avec énergie pour arriver à leur but.

Les garçonnets apprennent de bonne heure à jouer à la guerre. C'est une de leurs distractions favorites; ils sont de fervents patriotes dès leur jeune âge.

Cependant, les petits Japonais ne jouent pas toujours.

Ils doivent étudier des lettres ou caractères aux formes bizarres et compliquées et écrire avec des pinceaux sur du papier de riz.

De même que vous, mes chers enfants, ils ne sont pas toujours sages; il faut les gronder... assez souvent; mais il est très rare, ou pour mieux dire exceptionnel, de voir un petit Japonais manquer de respect à ses parents.

L'amour filial est très développé chez eux; je dirai autant, n'osant dire plus, qu'en notre pays, puisque vous aimez vos parents de tout votre cœur.

M. B.

UN MAITRE GAFFEUR

IL Y A DES CAS où le gaffeur devient extrêmement comique: c'est quand, ayant senti tout à coup sa maladresse, il cherche à se rattraper.

Alors, en général, il s'enferme de plus en plus, bafouille, barbotte. Chaque nouvel effort pour se dégager ne fait que l'enliser davantage. Un jour, on parlait cirques, ménageries, phénomènes.

—Ce qui, dit un gaffeur, me paraît particulièrement monstrueux dans les exhibitions de ce genre, ce sont les femmes à barbe. Je ne connais rien de plus hideux qu'une femme ayant de la barbe.

A ce moment, il aperçut dans la compagnie une dame d'âge mûr et de bel embonpoint dont la lèvre supérieure s'ombrageait d'épaisses touffes de poils grisonnants.

Elle faisait une grimace irritée et, derrière les verres de son binocle, ses yeux lançaient des éclairs. Le malheureux voulut réparer sa sottise et, se tournant vers la matrone:

—Je ne parle pas, bien entendu, de la moustache qui donne un air majestueux...

—Est-ce pour moi, monsieur, que vous dites cela? s'écria-t-elle.

—Sans doute, madame... C'est-à-dire... non... continua-t-il en voyant son visage contracté de fureur, car vous n'avez pas de moustache... à peine un léger duvet... et encore qu'on ne remarque pas du premier coup... et qui vous sied à ravir.

Mais plus il insistait, plus la grosse dame se montait. Elle passait par toutes les couleurs, rouge, cramoisie, violette. Nous aurions voulu nous cacher sous nos chaises! A la fin, conscient qu'il pataugeait affreusement, le bavard se tut, prit hâtivement congé et s'esquiva. Il n'a jamais osé reparaitre dans la maison.

DU MONT-DE-PIÉTÉ

—Vous avez là une bien jolie bague, c'est, sans doute, un bijou de famille?

—Oui, elle vient de chez ma "tante".

!!!

—Pardonnez-moi, je vous prie, Mademoiselle, si je ne vous ai pas saluée quand je vous ai rencontrée, mais, vraiment, je ne vous ai pas reconnue.

—Alors, comment pouvez-vous savoir que vous m'avez rencontrée?

TIT FOR TAT

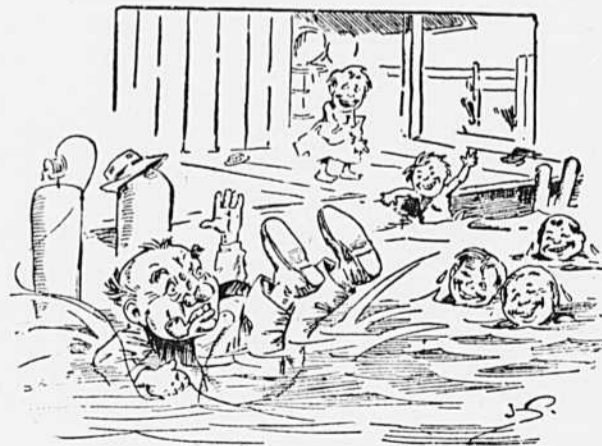
—Vous n'êtes qu'une imitation de gentleman!

—Allons! l'ami. Ne soyez pas si envieux



II

Le marin.—Comme ça tire! Ça doit être un achigan...



IV

Le même.—Non, ça doit être une baleine. Qui aurait dit cela pour une petite rivière de rien du tout...

EXPLICATION INATTENDUE



—Qu'est-ce qu'il y a dans un nom, après tout ?
 —Pas beaucoup dans le vôtre, mon vieux.
 —Que voulez vous dire ?
 —Tout ce que vous avez est au nom de votre femme, n'est-ce pas ?

CAPOULADERIE

On parle devant Marius Capoulade, des gens qui poussent la méticulosité jusqu'à la manie.

—Z'ai connu un type de ce genre à Marseille, s'exclame notre Provençal. Imaginez-vous que ce gaillard-là, ayant un jour commis un crime qui l'avait fait condamner à mort, n'a voulu marcher à l'échafaud qu'après s'être fait délivrer un reçu attestant qu'il avait "payé sa dette à la société"!

ÉCHO D'UN BAL

—Vous êtes le seul homme bien élevé dans tout le bal.

—Comment cela ?

—Quand j'ai déchiré la robe de ma danseuse, vous avez été le seul à ne pas rire.

—Je vous crois. Votre danseuse est ma femme et c'est moi qui devrai payer les frais.

CHEZ RATON & CIE

—Madame, je vous recommande ce modèle, ce n'est pas possible de faire plus beau.

—Il me plaît beaucoup, en effet, mais je crains que la couleur ne soit trop délicate.

—N'en croyez rien, madame. Voilà trois ans que la pièce est à l'étalage et elle est aussi fraîche que le premier jour!

LA SOURCE DU MAL

—Cette pauvre Madame Lahuche dépérit à vue d'œil.

—Ça se comprend: elle ne dort plus de la nuit.

—Vous ne dites pas.

—Depuis qu'elle s'est aperçu que son mari parle en dormant, elle se tient éveillée pour savoir ce qu'il dit.

DES FEUILLES DE CHOUX

—Mon mari pousse la générosité jusqu'à l'extravagance.

—???

—Le jour de sa fête, je lui ai donné une boîte de cigares: il en a fumé un et a donné tous les autres.

PAS DE SA FAUTE

—Pourquoi avez-vous dérobé les vieux souliers du plaignant ?

—Mon président... parce que je croyais qu'ils étaient neufs.

ENTRÉ ÉPOUX

Lui.—Tu me rappelles souvent certaines fleurs justement parce que tu es le contraire d'elles.

Elle.—Quelles fleurs ?

Lui.—Celles qui se ferment le soir.

UN CAS ARDU



—Il faut éviter tout ce qui peut vous irriter et ne boire que de l'eau.
 —Impossible ! Cela m'irriterait plus que tout le reste.

CHACUN SELON SES MOYENS



Le nouveau médecin.—Grand Dieu ! qu'est-ce que cela veut dire ?
 La garde malade.—Rien du tout. Il parle en dormant et comme il est sourd-muet, il n'a pas d'autre moyen.

UN PLACEMENT DIFFICILE



—Le vieux Célestin a mis son fils dans les affaires pour lui-même.
 —Il le fallait bien, personne ne voulait le prendre à salaire.

DAVID VERSUS GOLIATH



Le petit.—Toi, me battre ? T'en aurais un succès... Que je l'attrape seulement une fois et tu seras obligé de porter un cataplasme et de sucer des drogues le reste de ta vie.

Chronique Théâtrale



SAISON D'ÉTÉ AU FRANÇAIS

Cette semaine, le Français reste fermé pour permettre à la Troupe Française de préparer avec grand soin sa première représentation. M. Cazeneuve a réussi à former un groupe d'artistes français comme Montréal n'en a pas encore applaudi, de même qu'un certain nombre de favoris déjà connus et appréciés sur la scène des Nouveautés. Au prix de beaucoup d'efforts et d'argent, il a pu s'assurer les services de comédiens et comédiennes de Paris, de Bruxelles et de la Nouvelle Orléans, et il est décidé que l'on montera des comédies, des comédies-drames et des opérettes qui ont été de gros succès à Paris et n'ont pas encore été joués ici. Pour l'avantage des personnes qui ne peuvent assister aux représentations du soir, il a été fait des arrangements avec l'administration du Français, pour qu'il y ait matinée chaque jour aux prix suivants : Galerie, 10c. ; premier balcon, 15c. ; tout le parquet réservé à 25c. Prix pour le soir : 10, 20, 30, 35 et 50, tout le parquet étant réservé.

Le Français est reconnu comme la salle la plus fraîche en été, et l'administration prendra des mesures spéciales pour qu'il en soit encore ainsi pendant les prochains mois d'été.

THÉÂTRE DES NOUVEAUTÉS

Un mot, en passant, de la soirée de gala aux Nouveautés, mercredi soir dernier. Un grand nombre de dames étaient venues pour voir l'illustration de la pièce de Hennequin sur l'éducation des fils. Les artistes étaient en verve et on n'a pas manqué de les applaudir.

Cette semaine on donne la "Marraine de Charley", de Maurice Ordonneau ; cette œuvre est jouée telle qu'elle doit l'être, avec

UN HASARD PAYANT



La cliente.—Il y avait un poulet dans les œufs que vous m'avez vendus hier.
L'épicier.—Pourquoi vous plaindre ? Les œufs ne coûtent que deux cents pièce et le poulet se vend 14 cents la livre.

la véritable mise en scène parisienne. Aussi, le succès est-il complet.

ACADÉMIE DE MUSIQUE

L'excellente troupe de Ward et Vokes est revenue, cette semaine, avec la joyeuse pièce qui s'intitule "A Pair of Pinks".

Au tableau de la troupe, nous relevons les noms universellement connus de : Jucy Daly, Lillian Lerner, Marione Priest, Katherine Parks, Bauer, Charles Howard, Wm. West, Tony Williams, Eddie Judge, Margaret Daly Vokes, Jennie Gerard, Bertha Silsby, Alma Lou Miller, Dan Coleman.

Il y a affluence à chaque représentation.

THÉÂTRE ROYAL

A l'affiche pour cette semaine : "Blue Jeans" un des plus attendrissants mélés connus, l'un des rares qu'on aime à revoir sans cesse.

"Blue Jeans" sera interprété par la troupe Una Clayton dont la réputation n'est plus à faire.

Petites annonces du "Samedi"

CONDITIONS D'INSERTIONS

Nos PETITES ANNONCES se divisent en deux grandes catégories :

I. ANNONCES PRIVÉES (n'ayant aucun caractère commercial) faites par nos lecteurs lorsqu'ils ont à échanger, à acquérir ou à vendre un objet ne servant qu'à leur usage particulier, ou lorsqu'ils ont un service personnel à demander.

II. ANNONCES COMMERCIALES, celles qui ont pour but de produire, par la vente ou par le trafic d'objets, des bénéfices répétés.

Les conditions d'insertion des PETITES ANNONCES sont comme suit :

I. Annonces privées : 30 mots gratis, pour les lecteurs qui accompagnent leur annonce du coupon des petites annonces. Chaque coupon ne donne droit qu'à une insertion.

II. Annonces commerciales : 10 cents pour 30 mots et par insertion.

Nous nous réservons toujours expressément le droit de refuser l'insertion de toute annonce, sans être tenus d'en donner les motifs.

Coupon des Petites Annonces

BON pour l'insertion d'une petite annonce (non commerciale) dans le SAMEDI.

Ce bon est valable jusqu'au

7 juin 1905.

ARTHUR FOURNEL, 124 Kirouac Québec, Canada, désire échanger cartes postales avec monde entier. Accepte tous genres, excepté les vues du Canada.

RUMEUR CONFIRMÉE



On m'apprend que votre oncle a laissé tous ses biens aux pauvres !
—Oui, à moi.

ECHANGE de cartes postales de toutes sortes avec tous pays. Réponse immédiate. M. L. EMELIE LAURIN, 851 St-André, Montréal, Canada.

JEUNE FILLE, de bonne famille, seule à Montréal, désire se marier avec jeune homme, aussi de bonne famille, et qui aimerait à faire voyage de noces en Europe, re affaires de succession. S'adresser par lettre à H. C., Poste Restante, Montréal, Qué.

JEUNE FILLE demande à transcrire les lettres et annonces pour les compagnies. Ecrivez et donnez vos renseignements à M. L. BLANCHE-YVONNE DE G., 1257 Ste-Catherine, Montréal, P. Q.

J. C. PELLETIER, St-Sébastien Station, Co. de Beauce, échangera cartes postales illustrées, vues et fantaisies, avec tous pays.

M. L. ADELA BEAUCHEMIN, 521 Craig-Est, Montréal, échange cartes postales illustrées.

M. L. EVA BEAUPRÉ, Boite 291, St-Hyacinthe, Qué., désire échanger cartes postales, vues seulement, avec monde entier, excepté l'Amérique Septentrionale. Réponse assurée.

M. L. YVONNE BEAUPRÉ, 75 Bourbonnière, Ville Maisonneuve, P. Q., désire faire échange de cartes postales illustrées. Réponse prompt et assurée.

M. L. M. BONENFANT, 47 Spruce Street, Lewiston, Me, désire échanger cartes postales avec le monde entier. Timbre côté vue illustré.

M. L. LOUISE DE LA NOUE, Poste restante, Hull, P. Q., Canada, désire échanger cartes postales avec l'univers, tous genres acceptés. Réponse assurée.

M. L. EVE DEMERS, 47 Labelle, Montréal, désire échanger cartes postales avec monde entier, excepté Montréal. Vues spécialement.

M. L. LULU DUPONT, Côte des Marchands, Lévis, Qué., échange cartes postales. Réponse sûre.

M. L. ADRIENNE FOURNIER, St-François, Rivière du Sud, Qué., échange cartes postales illustrées avec tous les pays. Réponse sûre et immédiate.

M. L. THÉRÈSE FRIGON, 153 St-Hubert, Montréal, Canada, échange cartes vues avec le monde entier. Excepté le Canada. Réponse assurée.

M. L. YVONNE GAGNIER, 135 rue Arizona, Fall River, Mass., échange cartes postales avec tous pays. Timbre côté vue s.v.p. Réponse assurée et immédiate.

M. L. YVONNE GIGNAC, 112, rue de la Couronne, St-Roch, Qué., échange cartes postales avec tous les pays. Réponse sûre.

M. L. G. HOULD, 131 rue Sainte-Elisabeth, Montréal, P. Q., désire échanger cartes postales avec le monde entier.

M. L. GILBERTE JULIEN, 95 rue Georges, Ottawa, Canada, échange cartes postales avec monde entier. Timbre côté vue. Réponse immédiate assurée.

M. L. EVA LAVIGUEUR, 123 rue Champ-de-Mars, Montréal, échangera pour un timbre vert Wilder chaque coupon de "La Patrie", pour le voyage à Paris.

M. L. REINETTE, 1519 rue Saint-Jacques, Montréal, P. Q., échange cartes postales avec les Etats-Unis et les pays étrangers. Réponse sûre et immédiate.

M. L. ALICE ROY, Windsor Mills, Qué., désire échanger cartes postales, illustrées, vues et fantaisies, avec tous pays.

M. L. MARIE-ANGE SIMARD, No 192, rue Alma, Hull, P. Q., désire faire échange de cartes postales, vues et fantaisies, au goût. Timbre côté vue. Réponse assurée.

M. L. ADELAIDE TREMBLAY, 201 Alma, Hull, P. Q., désire échanger des cartes avec les pays étrangers, vues spécialement. Réponse immédiate.

M. M. J. B. MAGNAN (Carméline Lavoie), Pointe-aux-Trembles, Co. Portneuf, P. Q., désire échanger cartes postales illustrées avec tous les pays. Fantaisies préférées. Timbre côté vue. Réponse assurée.

M. H. BEAUDRY, Weedon, Qué., Canada, échange cartes postales avec monde entier. Accepte tous genres, sauf vues du Canada. Vif échange.

M. GASTON BEAUPRÉ, 68 rue Saint-Louis Québec, échange cartes postales illustrées avec l'univers. Timbre côté vue s.v.p. Réponse prompt et assurée.

Un affreux chenapan, inculpé d'avoir dérobé une montre, est acquitté sur la plaidoirie de Me X..., une des lumières du barreau. En sortant de la correctionnelle, il dit à son défenseur :

—Je vous remercie bien... et vous demande un conseil.
—Lequel ?
—Puis-je la porter ?
—Quoi ?
—La montre, parbleu !
—Comment... Vous l'aviez prise ?
—Certainement ! Sans cela, où serait votre mérite ?

La face du mendiant est noire mais souvent sa besace est pleine.

M. ALB. JOLICEUR, 788 St-Valier, Québec, désire faire échange de cartes postales. Les cartes de fantaisie préférées. Réponse assurée.

M. GEORGES LAMBERT, 278 Alma, est prié de nous envoyer son adresse complète s'il désire que son annonce soit publiée.

ON DEMANDE à acheter toutes sortes de vieilles brochures et de vieux livres canadiens. Envoyer liste avec prix à SIMON, "Le Samedi", Montréal.

P. ALP. GOSSELIN, 520 rue Fullum, Montréal, Canada, désire échanger cartes postales illustrées avec le monde entier. Timbre côté vue, s. v. p. Réponse assurée immédiate.

THE AIKEN SOAP Co. Liste de savons en Français. Catalogue Français Gratis. Demandez-le. Nous donnons toutes sortes de meubles. Adressez : AIKEN SOAP CO., 213 Aiken St., Lowell, Mass.—p

Le propriétaire d'une ménagerie s'étant querellé avec sa femme, les époux se séparèrent et la femme établit à son compte une nouvelle ménagerie. La séparation dura quelques années, mais un beau jour le mari et la femme s'unirent de nouveau. Les deux ménageries, cela va sans dire, furent réunies également. Le propriétaire, pour faire part au public de l'agrandissement de sa ménagerie, fit afficher l'avis suivant : "Depuis mon association avec ma femme, ma collection de bêtes féroces se trouve considérablement augmentée."

La nature est pourtant le seul livre dont chaque page contient quelque chose de vrai.

Nous prévenons nos lecteurs que notre annonce pour la prime du mois de mai paraît, cette semaine, dans l'avant-dernière page du fascicule du feuilleton.

Cartes Postales

L'ORIGINAL

Nouvelle adresse :

1864 1/2 rue Ste-Catherine

OPP. THÉÂTRE NOUVEAUTÉS

La place le meilleur marché au Canada

CARTES de FANTAISIE, 20c, 25c et plus

ALEXANDRE BOLTÉ, Prop.

50-4f

Incubateurs et Eleveuses

CHATHAM



Vous pouvez acheter nos Couveuses par paiements annuels, PRET PAYÉ. Nous garantissons nos machines comme étant les plus parfaites.

ECRIVEZ POUR CATALOGUE ILLUSTRÉ GRATIS.

Goté & Cie,

7 rue St-Pierre, Montreal.

En écrivant mentionnez LE SAMEDI.)

47-8f

J.A. DUMAS
TEL. BELL M. 1424
Photographe
112 Rue Vitre
Coin St-Laurent
MONTREAL

Dans un bureau de placement.
—Comment? Vous me recommandez ce garçon et j'apprends qu'il a passé cinq ans à la maison pénitentiaire de Melun!
—Dame! Vous voulez quelqu'un qui fût resté longtemps dans la même maison!

Une Belle Peau est une Joie Constante.
LA CREME ORIENTALE OU EMBELLISSEUR MAGIQUE
du Dr T. Félix Gouraud



Supprime Hâle, Boutons, Rides, Taches, Blanchâtres, Eruptions et Maladies de la Peau ainsi que toute détérioration de la beauté et personne ne peut en soupçonner la présence. Sur sa seule valeur, elle a subi l'épreuve de 56 ans; aucune autre n'a obtenu cela, et elle est si inoffensive que nous y goûtons pour nous assurer qu'elle est convenablement préparée. N'acceptez pas de contrefaçons portant un nom semblable. Le distingué Dr L. A. Sayre disait à une dame du haut ton (une patiente): "Comme vous autres, dames, vous vous servez de préparations pour la peau, je vous recommande la 'Crème de Gouraud' comme la moins nuisible de toutes." Une bouteille durera six mois, en vous en servant chaque jour. **LA POUDRE SUBTILE DE GOURAUD** enlève tout poil inutile sans endommager la peau.

FERD. T. HOPKINS, Prop., 37 r. Great Jones, N. Y.
En vente dans toutes pharmacies et magasins d'articles de fantaisie du Canada, des Etats-Unis et d'Europe.
Méfiez-vous des viles imitations. \$1,000 de récompense pour arrestation et condamnation de quiconque vend ces imitations.

Lili récite à maman la Prière d'un enfant, de Lamartine:

Et tu donnes aux petits enfants
Une âme aussi...

Maman interrompant:
—Sais-tu ce que c'est qu'une âme, mignonne?
—Oh! oui, petite mère: C'est avec quoi je t'aime!

En mentionnant "LE SAMEDI", quand vous magasinez d'après ses annonces, vous êtes sûrs d'obtenir une attention plus prompte et un service plus rapide. L'expérience l'a prouvé.

Déménagement

L'établissement **Electro-Therapique**
du Dr G. A. RENAUD

Est maintenant au...

No 926, rue St-Denis.

La nouvelle installation répondra, plus que jamais, aux fins d'un pareil établissement et, de fait, celui-ci est déjà l'idéal du genre.

Amusements en Famille

Rallumer avec la pointe d'un couteau une chandelle qu'on vient d'éteindre

Mettez au bout de la pointe d'un couteau un petit morceau de phosphore de la grosseur tout au plus d'un petit grain de millet, et ayant mouché une chandelle, éteignez-la à dessein; prenez aussitôt votre couteau, posez sa pointe sur le lumignon de cette chandelle en écartant un peu la mèche, et vous la verrez aussitôt se rallumer: observez de ne pas la moucher de trop près, afin qu'il y reste assez de chaleur pour ranimer plus promptement les parties du phosphore.

NOTA.— Il ne faut pas toucher ce phosphore avec les doigts; pour prévenir tout accident, il faut avoir soin de les mouiller avant; on conserve ce phosphore en le mettant dans une petite fiole remplie d'eau, on en coupe une petite parcelle lorsqu'on en a besoin, et on le remet sur le champ dans l'eau, sans quoi il pourrait s'enflammer.

RECETTES ET RENSEIGNEMENTS

Pour foncer la chevelure.—Vous ne vous doutez peut-être pas que le vulgaire poireau a d'autres propriétés que de donner bon goût à notre pot-au-feu ou à notre soupe. Pline (ce n'est pas d'hier, comme vous le voyez) affirme que, dans son temps, le suc qu'on extrayait de ce légume noircissait les cheveux et blanchissait le teint. Puisqu'il nous faut maintenant, pour être à la mode, ressembler à de sombres gitanes, essayons donc de foncer nos chevelures par de fréquentes ablutions d'infusions de poireau, qui serviront à nous donner un teint transparent.

Riz aux moules.— Dans une poêle, mettez un quarteron de riz et un verre d'huile, 2 oignons hachés gros, du persil, une goussse d'ail, 2 ou 3 tomates sans la sauce ni les pépins, du piment vert, coupé en petits morceaux, du sel et du poivre. Il faut laisser cuire le riz à petit feu, de façon à ce que le grain ne soit pas déformé. On ouvre un litre de moule, on enlève les coquilles du dessus et on met celles du dessous avec les moules dans un plat creux.

On les couvre avec le riz que l'on a soin de mouiller d'abord avec l'eau qui a servi à faire cuire les moules.

Il est déjà intéressant de voir un mur derrière lequel il se passe quelque chose.

Les Japonais sont en général très orgueilleux et se disent volontiers le plus grand peuple de la terre; grand au point de vue intellectuel et moral, car on sait que leur taille est, au contraire, des plus réduites. Et cela les désole. Ils disent, pour expliquer cette infériorité physique, qu'ils appartiennent à un peuple de géants dont la stature a diminué peu à peu parce qu'ils ont beaucoup travaillé; mais qu'ils vont grandir de nouveau...

Raisonnement d'enfant orgueilleux qui ne réfléchissent pas que la valeur d'un peuple ne dépend pas de la taille des individus qui le composent.

Photographies de 1^{re} Communion

J. A. DUMAS

Comme par les années précédentes, tout enfant en costume de première communion qui se fera photographier chez J. A. DUMAS, le photographe bien connu, aura droit à un joli portrait monté sur grand parchemin comme treizième.

N'oubliez pas l'adresse:

ANGLE DES RUES
Vitré et Saint-Laurent
MONTREAL.

Panamas et Chapeaux de Paille Nettoyés, Blanchis et Reformés

Nous nettoions, reformons (block) et donnons le fini aux vieux chapeaux de paille de toutes sortes, leur assurant, comme aux neufs, ce brillant aux tons doux qui plaisent tant et qu'aucune autre méthode ne saurait produire. Notre méthode est un procédé scientifique opérant absolument à sec; il n'y entre pas une goutte d'eau, pas d'acide, pas d'alcalins. Venez nous voir avant d'acheter un chapeau de paille neuf. Les "Blocks" à chapeaux les plus récents pour 1905.

M. R. DESGEORGES & CIE,
Renovateurs de Chapeaux de Paille,
75 rue St-Laurent,
MONTREAL.

Bell Tel. East 4064.

Rhumatisme Inflammatoire

Guerit en moins de
48 heures

Si vous souffrez, venez me voir, écrivez-moi ou téléphonez-moi.

Dr JOS. COMTOIS
MEDECIN ET PHARMACIEN

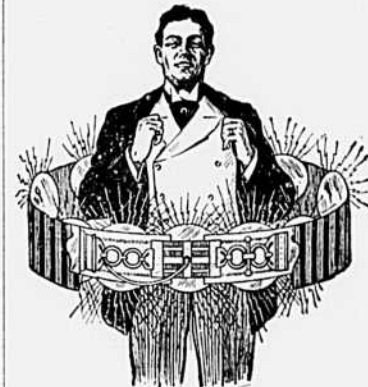
1634 - 1636 rue St-Jacques

Tél. Bell, Up 4231 Tél. March, 1315

Mentionnez le SAMEDI.

Ma Ceinture Electrique Gratuite

Pas un sou en avance ou en depot



A tous les hommes qui souffrent de débilite— quelle qu'en soit la cause — qui sont nerveux, timides, atrophies, sans initiative, portés à l'insomnie, à la depression mentale, à l'incertitude, au manque de puissance; qui ont le rhumatisme, le mal de dos, le mal d'estomac, la torpeur du foie — en un mot ceux qui ont besoin de se remonter le cerveau, les nerfs et les muscles, j'offre l'usage gratuit, jusqu'à guérison, de ma Ceinture Electrique du Dr Sanden, de renommée universelle. Je ne demande pas un sou en avance ou en dépôt. Quarante ans de succès rendent cette offre absolument sûre. Je sais ce que ma Ceinture fera, et je me contenterai de la parole des patients quant au paiement, quand ils seront rétablis ou satisfaits. Mes Ceintures ne coûtent quelquefois que \$5.00, si elles sont à l'essai; autrement il y a un escompte de gros pour du comptant. Les derniers brevets pour améliorations.

Venez aujourd'hui et apportez une de ces Ceintures avec vous, ou demandez en une par la poste, ainsi que le meilleur traité qu'on ait jamais écrit sur l'électricité et ses applications médicales. Grátis, sous enveloppe.

Dr P. B. SANDEN,

132 rue Saint-Jacques, Montréal, P. Q.
(Vis-à-vis le Bureau de Poste.)

Heures de Bureau: 9 à 6; Dimanche, 11 à 1.

C. LACROIX ARTISTE

Cire les Fleurs Naturelles, Couronnes
BOUQUETS, CROIX

Encadrage fait à très bas prix.

1717, RUE STE-CATHERINE
MONTREAL

Nous avons toujours en main un grand choix de Globes

COFFRES-FORTS DE MELUNK
A L'ÉPREUVE DE L'EAU ET DU FEU
DE \$16.00 A \$5000

LE FER-CHEVAL NEVERSUP
EST LE MEILLEUR SUR LE MARCHÉ
LUDEGR GRAVEL AGENT
TEL. MAR. 964 MONTREAL
BELL MAIN 641

Ecrivez pour prix et mentionnez LE SAMEDI.

JE VEUX QUE TOUTES LES FEMMES POSSEDENT

Un exemplaire de mon livre intitulé :

"LE GUIDE DE LA FEMME"

car je crois certainement qu'il se révélera un véritable ami et un guide des plus précieux, au moment désiré. J'enverrai, par conséquent, durant ce mois seulement, une copie de ce livre

GRATIS à toutes les femmes mariées ou non, malades ou en santé, qui m'enverront leur nom et leur adresse.

"LE GUIDE DE LA FEMME" est un livre pour les femmes, écrit par une femme. Il renferme plus de 100 pages de matière à lire instructive et intéressante et est abondamment illustré. Il vaut, pour chaque femme, son pesant d'or.

N. B. — Je prend aussi avantage de cette occasion pour demander aux femmes qui ont déjà employé mon traitement de bien vouloir me donner de leurs nouvelles.—J. C. R.

Mme JULIA C. RICHARD, Boite B. P. 996, Montreal, Can.

Il y a Maintenant une Foule de Preuves

**QUE LE LUMBAGO EST TOUJOURS GUÉRI
PAR LES PILULES POUR LES REINS,
DE DODD**

**Un homme de Québec guérit ses reins
avec les Pilules pour les Reins, de
Dodd, et son Lumbago disparaît.**

QUÉBEC, 22 mai—Spécial.—John Ball, un briquetier, résidant au No 57, petite rue Champlain, en cette ville, a ajouté sa déclaration à la foule des preuves à l'appui que le lumbago est causé par les reins en désordre, et qu'en conséquence, il est facilement guéri par les Pilules pour les Reins, de Dodd. M. Ball dit : "J'ai souffert du Lumbago pendant deux ans. Je ne pouvais travailler. J'étais obligé de me lever si souvent la nuit pour uriner que mon sommeil en était fort dérangé. Je lus les guérisons opérées par les Pilules pour les Reins, de Dodd, et je résolus d'en faire l'essai. Après la première boîte, je pus constater et éprouver une amélioration.

Trois boîtes me guérirent complètement." Le Lumbago, comme le Rhumatisme, est causé par l'acide urique dans le sang. L'acide urique ne peut demeurer dans le sang si les Reins fonctionnent comme il faut. Les Pilules pour les Reins, de Dodd, font fonctionner les Reins comme il faut.

**Petite
Encyclopédie**

Ce n'est que depuis 1866 que les Japonais ont la permission d'émigrer.

C'est du Japon que nous est venue la coutume d'envoyer des cartes de nouvelle année.

Une cause fréquente de nervosité se trouve dans le laçage trop serré des chaussures.

L'armure métallique d'un vaisseau de guerre de première classe varie de 16 1/2 pouces au-dessus de la ceinture à 9 1/2 au-dessous.

Lors de l'exposition de volailles au Palais Alexandra, Angleterre, un mâle de perdrix a été vendu \$820. C'est un record.

Sur le bord de la mer, les fils télégraphiques peuvent durer quarante ans ; dans les districts manufacturiers, dix ans et moins quelquefois.

Au cours des dix dernières années, la population d'Europe a augmenté de 38,000,000, dont 14,000,000 en Russie et seulement 100,000 en France.

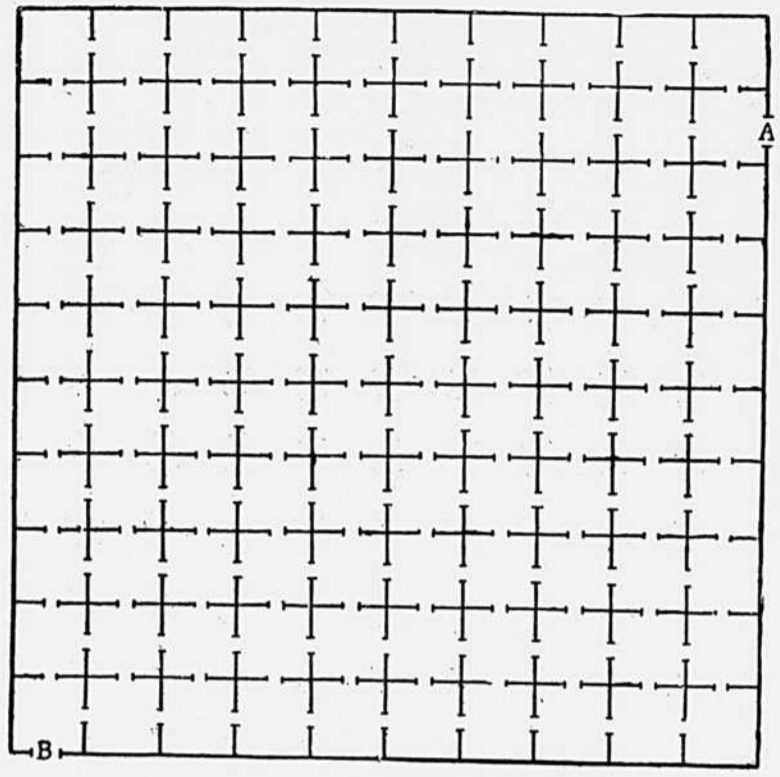
Un sénateur du Texas veut limiter la durée du contrat de mariage à dix ans. Les conjoints auraient le droit de renouveler le contrat.

On tient assez souvent en Allemagne, dans un but d'instruction publique, des expositions de maladies. On y fournit toutes les vues et les explications possibles.

Concours Spécial du "Samedi"

LES SIX LABYRINTHES

Cinq prix par semaine ! — Plus \$50.00 comme prix d'ensemble !



EXPLICATION DU LABYRINTHE No 6

Le dessin ci-dessus représente le plan d'une prison divisée en 100 cellules. Chaque cellule communique avec la cellule voisine par une porte. L'entrée de la prison se trouve en A et la sortie en B. Si on vous autorisait à visiter cette prison, à condition de passer par toutes les cellules sans repasser deux fois par la même, quel est le chemin que vous auriez à suivre ?

COUPON D'ADRESSE DU CONCOURS DES LABYRINTHES

NOM.....

ADRESSE.....

No 6.

Ce labyrinthe complète le concours qui a duré 6 semaines. Nous donnerons, dans un prochain numéro la liste des gagnants des prix d'ensemble. Chaque semaine, ceux qui auront correctement reconstitué le labyrinthe offert à leur travail participeront au tirage ordinaire pour CINQ prix donnant droit à trois mois d'abonnement.

Chaque semaine, les noms de ceux qui auront envoyé une réponse correcte seront inscrits sur une liste qui sera additionnée une fois les six labyrinthes épuisés, et

les personnes qui auront trouvé le plus grand nombre de solutions auront droit, par ordre de mérite ou après tirage s'il y a mérite égal, aux prix suivants :

- 1er prix \$20
- 2e prix 10
- 3e prix 5
- 30 prix de 50c ou 3 mois d'abonnement 15
- Total : \$50

Les réponses pour le labyrinthe 6 seront reçues jusqu'au 7 juin et devront être adressées à SPHINX, bureau du SAMEDI, 35 rue St-Jacques. Le résultat du tirage pour ce labyrinthe sera annoncé dans un numéro subséquent.

On peut envoyer autant de réponses que l'on veut pourvu que les nom et adresse soient toujours sur un coupon différent.

Dans aucun cas, les éditeurs du SAMEDI ne seront responsables de pertes, gâchage ou mauvaise adresse des réponses aux concours ou casse-têtes ; ils ne peuvent non plus engager de correspondance à ce sujet ou accepter les lettres non affranchies.

On peut cependant envoyer plusieurs réponses sous une même enveloppe.

A 550 verges, la balle moderne transpercera successivement les carcasses de trois chevaux ou tuera un homme après avoir traversé le tronc d'un arbre épais.

Dans le Wiltshire, Ang., où il y a peu de montres et d'horloges, les pauvres gens calculent la marche du temps sur la durée d'une pipe de tabac.

Au nombre des 190,227 mendiants de profession, en Espagne, on compte 51,948 femmes.

Il existe un Américain sur lequel les poisons les plus violents n'ont aucun effet ? Il est présentement à Londres.

En France on ne punit pas pour un meurtre qui n'est pas jugé dans les quinze années après qu'il a été commis.

En Birmanie, donner de l'argent pour des fins de charité implique que le donateur a la conscience très chargée et qu'il désire faire pénitence.

Les constructions en pierre sont moins durables que celles en brique. Ces dernières, bien faites, dureront plus longtemps que les constructions en granit.

Une somme de \$1,000 placée il y a 100 ans par Franklyn pour fonder une école industrielle à Boston, forme maintenant le montant de \$260,000 qui va être employé à cette fin.

Les conseillers municipaux de La Courtine, France, ont proposé de, pour augmenter les revenus, un impôt serait prélevé sur toutes les toilettes qu'une femme possède en plus de celle des jours ordinaires et de celle du dimanche.

CONSEILS SPORTIFS

Au champ de courses tu te rendras, Pour te distraire suffisamment.

Les favoris, tu les prendras, Les connaissant parfaitement.

Mauvais tuyaux dédaigneras, Te feraient perdre sûrement.

Un louis, deux louis, tu risqueras, Pour t'intéresser simplement.

Ton portefeuille surveilleras, Et tes poches pareillement.

En colère, point ne seras, Si tu perdaïs injustement.

L'hiver chez toi, tu resteras, Jusqu'à février seulement.

Propriétaire, tu t'en iras, A Delorimier très souvent.

Sur le terrain apprécieras, Les espérances du printemps !

Bon caractère conserveras, Afin de vivre longuement !

PAS FLATTEUR



—Le cheval que vous m'avez vendu est aveugle des deux yeux.
—Justement l'article qu'il fallait. En ne pouvant pas vous voir, il n'aura aucune raison de quicker.

Un orateur.—Oui, messieurs, nous devons après tant d'autres nous poser cette grave question: "Quelle est la cause fondamentale de la pauvreté?"
Une voix, (au fond de la salle).—Le manque d'argent.

L'Ivrognerie Secretement Guerie



Guérit son mari.

Echantillon Gratuit et circulaire contenant détails, témoignages, et prix, envoyés dans une enveloppe cachetée. Correspondance religieusement confidentielle. Incluez un timbre pour la réponse.

Adressez: The Samaria Remedy Co., 23 Jordan St., Toronto, Can.

Eprouvées par le temps. — Dans ses pilules célèbres à juste titre, le Dr Parmelee a donné au monde une des médecines les plus remarquables qui aient été offertes au public ces années dernières. Préparées de façon à répondre au besoin d'une pilule pouvant être prise sans causé de nausées et purger sans douleur, elles ont satisfait à toutes les exigences sous ce rapport et elles sont en usage partout, non seulement pour ces deux qualités, mais parce qu'elles sont connues pour posséder des vertus curatives et purgatives qui les placent au premier rang parmi les médecines.

Méfiez-vous de l'avidité de ceux qui refusent ce qui semble leur convenir.

Pourquoi laisser un rhume vous lacérer la gorge ou les poumons, et courir le risque d'être conduit à la tombe comme consommif, quand par l'usage du Sirop Anti-Consumptif de Bickle la douleur peut être adoucie et le danger évité? Ce sirop est agréable au goût et n'a pas de supérieur pour soulager et guérir toutes les affections de la gorge et des poumons, les rhumes, les toux, la bronchite, etc.

Un danger présent a toujours un certain attrait de contradiction qui nous pousse à le braver.

Un bienfait pour tous. — Le soldat, le marin, le pêcheur, le mineur, le cultivateur, l'artisan et tous ceux qui mènent une vie de travail, passent une existence dans l'ennuyeuse routine des labeurs pénibles et sont exposés aux maladies et affections inconnues à ceux qui ne travaillent pas. Toutes ces personnes trouveront dans l'Huile Electrique du Dr Thomas une amie excellente et une bienfaitrice en temps de besoin.

Il faut se tromper, quelquefois, avec tout le monde plutôt que d'être sage tout seul.

C'est une pilule pour le foie — Plusieurs des maladies de l'homme à combattre ont leur origine dans le dérangement du foie, qui est un organe délicat, tout particulièrement sensible aux troubles provenant d'habitudes irrégulières ou du manque de soin dans le manger et le boire. C'est ce qui explique le grand nombre de régulateurs du foie portés en ce moment à la connaissance des victimes. Parmi ces régulateurs il n'en pas qui soient supérieurs aux Pilules Végétales de Parmelee. Leur effet quoique doux est efficace et les personnes les plus délicates peuvent s'en servir.

GANTS DE KID GRATIS

A partir du 1 avril toute personne s'abonnant pour un an à "MONTREAL MODE" aura droit à une magnifique paire de gants de Kid garantis d'une valeur de \$1.25 provenant d'une des premières maisons de Paris. "MONTREAL MODE" est le seul journal de mode français publié au Canada donnant le 1er et le 15 de chaque mois 50 modèles de toilettes et patrons gratuits. Pour recevoir cette superbe prime adressez le montant de l'abonnement, soit \$1.50, indiquant votre point et la nuance préférée.
A prendre à nos bureaux pour Montréal, et par la poste, pour la province de Québec. Envoi de 2 numéros contre réception de 5c. Adresse: MONTREAL MODE, Dept. B, Montréal.

La Nouvelle Manière ...de faire le Pain...

Demandez les recettes "Royal Household"—elles ne vous contentent rien—et elles vous feront faire du meilleur pain—de la meilleure pâtisserie—en un mot une meilleure fournée, jusqu'à la fin de vos jours.—Songez aux avantages que cela donnerait à votre famille. Si vous ne vous êtes jamais servi de la farine "Royal Household" une bonne surprise vous attend la première fois que vous ferez du pain en vous en servant—envoyez une carte postale pour les recettes gratuites.

NANAIMO, C.A.—25 novembre 1904.
Depuis plus de vingt-cinq ans que je fais du pain, j'ai trouvé la farine "Royal Household" la meilleure pour le pain comme pour la pâtisserie.
(Signé) MDE ROBERT ADAM.

THE OGILVIE FLOUR MILLS COMPANY, LTD.
MONTREAL. [3]

La supériorité du Mother Grave's Worm Exterminator est démontrée par ses excellents effets sur les enfants. Acheté-en une bouteille et faites-en l'essai.

Il en est des espérances comme des prédictions: pour une qui réussit, il y en a cent qui sont fausses.

On n'a jamais d'idées justes et d'opinions saines sur ce qui est passé.

Où puis-je me procurer du Holloway's Corn Cure? J'ai été radicalement guéri de mes cors par ce remède et j'en veux encore pour mes amis. C'est ce qu'écrivit M. J. W. Brown, Chicago.

Concours de Devinettes AVRIL et MAI No 6



Voici un père de famille qui cherche à consoler son enfant. Pouvez-vous indiquer au crayon ou à la plume, où se trouve la mère?

Notre premier concours de devinettes est terminé. Les concurrents devront donc nous envoyer les 6 devinettes parues avec le coupon ci-dessous, d'ici le 7 juin prochain. Il sera alors attribué par tirage au sort, 25 magnifiques gravures en couleurs.

Coupon d'Adresse du Concours de Devinettes Avril-Mai

NOM.....

ADRESSE.....

GARDEZ VOTRE ARGENT



Plutôt que de le jeter par les fenêtres en achetant pour le teint des poudres et lotions sans valeur renfermant souvent des ingrédients nuisibles et des poisons. Si votre visage est enlaidi par des boutons, ou si la peau est rougeâtre, rugueuse, grasse, j'ai une recette qui vous la guérira sûrement et sans danger. Vous pouvez préparer le mélange pour dix sous. La préparation resserre la peau, et en fermant les pores en chasse toutes les impuretés, empêche les rides et laisse la peau saine et en bon état.

Pour le prix, voir ci-dessous.

CHEVEUX GRIS.

Si vous avez les cheveux blancs ou si vous grisonnez, et si vous voulez leur rendre leur nuance primitive, j'ai une formule pour cela. C'est sans danger, agréable, pour les cheveux, le cuir chevelu et la santé en général; ne contient pas de soufre, plomb, nitrate d'argent, compresse, ni poison d'aucune sorte. Ne s'enlève pas au toucher, ne colle, ni salit, ni poise les cheveux, ne tache pas le cuir chevelu; fait pousser les cheveux, leur donne une apparence souple et lisse. Pour quelques sous vous pouvez en faire assez.

Pour le prix, voir ci-dessous.

BLANCHEUR DU TEINT.

Je peux vous envoyer la formule pour blanchir le teint; préparez d'avance, elle se vend \$2.00 chez le pharmacien. J'en ai fait usage et le puis vous garantir que cette préparation enlève les taches de rousseur, dissipe le hâle, les rougeurs de la peau. Vous la préparez pour le dixième du prix que coûtent les lotions vendues pour le teint.

Pour le prix, voir ci-dessous.

POUR FAIRE POUSSER LES CHEVEUX.

C'est tout ce qu'il y a de plus simple. Je les fais pousser sur le champ, en arrête la chute, prévient les pellicules, tend à faire friser ou à boucler les cheveux, empêche la calvitie et fait pousser les cheveux à profusion. Parfaitement pur et sans danger. Peut être préparé pour quelques sous seulement.

Pour le prix, voir ci-dessous.

TRANSPIRATION EXCESSIVE.

Des pieds et des aisselles; guérison certaine sans chloroforme des pores et sans nuire au corps. Les dames qui transpirent beaucoup des aisselles seront guéries d'une façon permanente. Soulagement immédiat pour les pieds tendres et sensibles. Plus de mauvais odeur causée par la sueur. Peut se préparer pour quelques sous seulement.

Pour le prix, voir ci-dessous.

RIDES PRÉCOCES.

J'ai une préparation infallible pour faire disparaître les rides. Applications faciles, sans danger et bon marché. Elle comble les parties creusées en nourrissant la peau qui redevient fine, souple et blanche. Guérit les gerçures des mains et des lèvres, et la rugosité causée par le froid et les savons impurs. Facile à préparer et à peu de frais.

Pour le prix, voir ci-dessous.

TROUAILLE.

Lotion pour le visage; fera disparaître l'apparence grasse et luisante de la peau, la rendra souple et blanche en cinq minutes; en huit jours enlève tous les boutons, dissipe le hâle, blanchit la peau sans irriter; sans danger aucun; ne contient pas de poisons. Pour cinq sous vous en ferez assez pour durer six mois.

Pour le prix, voir ci-dessous.

POILS FOLLETES.

Au visage, au bras et autres parties du corps; les détruit vite et les enlève sans douleur, sans décoloration et aucun dommage à la peau. Actif d'une manière efficace en moins de trois minutes. Sans danger et absolument certain.

Prix et Autres Renseignements.

Les Recettes seront envoyées sous enveloppe ordinaire cachetée. Prix: 50 cents pour deux; 75 cents pour quatre; \$1.00 pour toutes. Il faut que le prix en argent mandat ou timbres accompagne la lettre. Ces Recettes sont simples, sans danger et font tout ce qu'elles promettent. Nous avons des centaines de témoignages à l'appui de leur efficacité. Les pharmaciens vendent les ingrédients de mes recettes et vous n'êtes pas obligé de m'écrire pour les avoir. Ecrivez à

MADAME LAJUNESSE, Dermatologiste,
TORONTO, ONT. CANADA.

—Docteur, ce sont mes pieds et mes mains qui me font souffrir.

—Mon ami, pour prendre patience, songez que si vous ne les aviez pas, vous souffririez davantage!

PAR LE MONDE ENTIER

DES MILLIERS DE MÈRES
EMPLOIENT LE

SIROP DU

DR CODERRE

POUR LES ENFANTS

Dans toutes les MALADIES ENFANTINES, il faut bien admettre le fait que c'est une préparation émérite et qu'on n'en a pas exagéré l'utilité. C'est un calmant sûr et agréable pour la dentition des enfants et un remède prompt pour les troubles de l'estomac et des intestins.

Les médecins et les nourrices professionnelles le recommandent.

Voyez à ce que la signature et le portrait du Dr Coderre soient sur l'enveloppe de chaque bouteille que vous achetez. Méfiez-vous des SIROPS préparés de manière à ressembler à celui du Dr Coderre. Prix, 25c la bouteille, ou par la maille sur réception du prix.

Sont Propriétaires, THE WINGATH
CANDIDAL Co. Limited, Montréal, Canada

STANTON'S PAIN RELIEF,
Remède de famille pour usage interne et externe.

Poils Follets Enlevés !

"THORENE", le nouveau traitement, enlève les poils follets sûrement, sans danger et sans douleur. Pas d'acides ni autres ingrédients malfaisants. Toute dame ainsi affligée devrait employer le remède souverain, envoyé par la poste, scellé sûrement, \$1.00. Adresse :

The Madam Thora Tollet Co.
Toronto, Canada.

Un journal, par à-propos, rappelait, l'autre jour lady Marlborough, la femme du célèbre général anglais, vainqueur à Malplaquet, à laquelle le héros confesse humblement, dans une lettre restée célèbre :

"Je crains moins les soixante mille hommes armés de mon ennemi que toi, ma mie, lorsque tu te mets en colère!"

LE PACIFIQUE CANADIEN

SERVICE AMÉLIORÉ POUR OTTAWA

De la gare de la rue Windsor, par la ligne courte. Quitte Montréal: 8.45 a.m., 9.40 a.m., 11.00 a.m., 4.00 p.m., 5.10 p.m.

Arrive à Ottawa: 11.45 a.m., 12.40 p.m., 11.25 p.m., 7.00 p.m., 8.10 a.m.

Tous les jours, Dimanche seulement. Les autres trains, les jours de semaine seulement.

DE LA PLACE VIGIER PAR LA RIVE NORD

Quitte Montréal: 8.20 a.m., 5.35 p.m.

Communications directes entre Springfield et Montreal

Départ de Montréal, 7.45 p.m., excepté dimanche.

Arrivée à Springfield, 7.25 a.m., excepté lundi.

Départ de Springfield, 8.14 p.m., excepté dimanche.

Arrivée à Montréal, 8.15 a.m., excepté lundi.

PAS DE CHANGEMENT de chars entre Montréal et Greenfield, Northampton, Holyoke, Springfield, etc. V. Ménard, 337 rue Main, Holyoke, Mass.; A. R. Vincent, 357 rue Main, Holyoke, Mass.; J. D. Goddu, Chambre 41, Edifice Hall et Treworgy, Holyoke, Mass.; G. N. Norris, 325 rue Main, Springfield, Mass.; E. F. Payette, 367 rue Main, Springfield, Mass.; N. Lamoureux, Indian Orchard; A. J. Brunelle, Ludlow.

A. E. LALANDE agent des passagers pour la ville.

Bureau des billets de la ville, 129 rue St-Jacques voisin du Bureau de Poste, Montréal.

Billets de passage sur steamers sur l'Atlantique et le Pacifique.

NEW YORK CENTRAL & HUDSON RIVER R. R.

THE FOUR-TRACK TRUNK LINE.

Les trains quittent la gare Windsor comme il suit :

8.20 A.M. quotidien, excepté le dimanche. Pour tous les points des Montagnes Adirondack.

7.20 P.M. quotidien. Malone, Utica, Syracuse, Rochester, Buffalo, Albany, New York et tous les points du Sud.

8.20 a.m. excepté le dimanche. Train local pour Chateauguay, Beaufort, St-Timothée et Val-d'Or.

10.20 a.m. excepté le dimanche. 9.15 a.m. le dimanche seulement. 2.00 p.m. excepté le dimanche. 5.10 p.m. excepté le dimanche. 6.10 p.m. quotidien.

Pour les billets, horaires, accommodation de chars Pullman et toutes autres informations, s'adresser au bureau de la ville.

130 RUE ST-JACQUES.

H. J. HERBERT, Agent des billets pour la ville. F. E. BARBOUR, Agent général.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

"International Limited"

tous les jours à 9.00 a.m., arr. à Toronto à 4.40 p.m., Hamilton 5.40 p.m., NIAGARA FALLS, ONT., 8.45 p.m., BUFFALO, N.Y., 8.00 p.m., LONDON, 7.45 p.m., DETROIT, 10.30 p.m., et CHICAGO, 7.20 a.m.

Élegant service de café sur ce train

SERVICE D'OTTAWA RAPIDE

DEPART 8.40 a.m., les jours de semaine et 4.10 p.m. tous les jours.

ARRIVE à Ottawa à 11.40 a.m., 7-10 p.m.

MONTREAL ET NEW-YORK

La ligne la plus courte. Service le plus rapide. 2 trains vont dans chaque direction tous les jours excepté le dimanche, aussi un train de nuit.

Laisse Montréal 8.45 a.m., 11.10 a.m., 7.40 p.m.

Arrive à New-York 8.00 p.m., 11.0 p.m., 7.20 a.m.

Tous les jours, tous les jours excepté le dimanche.

MONTREAL & SPRINGFIELD, MASS. — Train de parcours entier, avec wagon-salon et wagon-dortoir.

Les trains quittent la gare Bonaventure à 9.01 a.m., jours de la semaine, et 8.40 p.m. tous les jours.

BUREAU DES BILLETS DE LA VILLE : 137 rue St-Jacques. Téléph. 0nez Main 460 et 461 ou à la gare Bonaventure.

BLUETTE MEDICALE

Le pain frais n'est pas sain, parce qu'on le mange involontairement sans le mâcher et le saturer de salive. Entrant dans l'estomac par gros fragments, les sucs gastriques ne peuvent le pénétrer pour le dissoudre, aussi est-il indigeste. Si on le mâchait convenablement en le mastiquant fortement avec les dents, il ne serait pas plus indigeste que le pain rassi. Il en est ainsi de tous les aliments; plus nous les mastiquerons, plus ils se digéreront facilement et moins on aura à compter avec les indigestions.

— : o : —

"Voguer dans le bleu", "être dans les nuages", n'a rien que de très ordinaire pour de jeunes mariés, mais c'est souvent au figuré. Cela n'a pas suffi à un jeune couple de Normandie qui a voulu la réalité; aussi, après avoir reçu les souhaits des invités, sont-ils partis faire un voyage de noces en ballon; mais madame belle-maman, n'ayant pas voulu quitter sitôt sa fille, était du voyage, ainsi qu'un aéronaute, car il fallait quelqu'un "ayant bien sa tête à soi", chose peu sûre avec les trois voyageurs.

C'est un voyage de noces peu banal, certes, mais manquant peut-être d'intimité.

LE JOURNAL DES DEMOISELLES

Petit courrier des dames et conseiller des familles réunis, revue de la jeune fille et de la femme, paraissant le 1er et le 15 de chaque mois. Edition verte, 22 fr. pour l'Étranger. Edition chamois, 17 fr. pour l'Étranger. Vingt-quatre pages de texte par numéro. Religion, Morale, Éducation, Littérature, Romans, Nouvelles, Poésies, Actualités, Connaissances pratiques, Arts, Musique, Conseils, Chroniques, Causeries, etc., Album de travaux et ouvrages.—Modes, Courrier de la Mode, Gravures coloriées, Feuilles de patrons, Broderie et Lingerie, Patrons découpés et imprimés sur étoffe, Tapisseries, Conseils pratiques, Leçons de choses, Musique, Aquarelles, Fusains, Menus, Cartes postales.—Concours mensuel et grand concours annuel. Abonnements à partir du 1er de chaque mois. On s'abonne par mandat à l'ordre du directeur, 14 rue Drouot, Paris, et dans tous les bureaux de poste.

Envoi gratuit d'un numéro spécimen sur demande affranchie.

A l'Amirauté anglaise, un inventeur qui tient à garder l'anonymat a présenté un nouveau moyen de combattre les sous-marins. C'est une torpille à tir rapide, d'une calibre de six pouces. L'engin est lancé par un tube placé au-dessus du niveau de l'eau. Le mécanisme est disposé de telle façon que la torpille qui ne touche pas l'objet visé descend au fond de la mer.

Des essais auront prochainement lieu dans les eaux de Portsmouth.

A L'AVENIR

LES ENVOIS DE TIMBRES

A l'avenir l'administration du "Samedi" n'acceptera en timbres canadiens que ceux de UN CENTIN. Prière aux intéressés de tenir compte de cet avis.

Une anecdote qui m'arrive du Maine:

Un voyageur s'arrête devant un public-house de cet État, frappe à la porte, mais ne reçoit aucune réponse. Il se décide à entrer, et la première chose qu'il voit c'est le maître de la maison aux prises avec sa femme; les coups pleuvaient dru de chaque part et la femme se défendait comme un bon diable.

Voulant mettre fin à ce combat, notre voyageur frappe sur la table et s'écrie: —Hô! qui est maître ici?

—Le mari répond, haletant: —Étranger, c'est ce que nous cherchons à décider!

Mères Fatiguées, Nerveuses.

Rendent les foyers malheureux—Leur condition irrite le mari et les enfants—Combien de milliers de Mères ont été sauvées de prostration nerveuse et rendues fortes et bien portantes.



Mrs Albert Mann

Mrs Chester Curry

Une mère nerveuse, irritable, souvent menacée d'hystérie, ne peut voir à ses enfants; elle gêne le caractère de l'enfant et réagit sur elle. Le trouble entre les enfants et leurs mères est souvent dû au fait que la mère a quelque faiblesse féminine, et elle est entièrement incapable de supporter la fatigue nerveuse qu'occasionne l'éducation des enfants; il lui est impossible d'agir avec calme.

Les maladies des femmes agissent violemment sur les nerfs, conséquemment les neuf-dixièmes des cas de prostration nerveuse, épuisement nerveux, "bleus," insomnie et irritabilité nerveuse de la femme résultent de quelque dérangement de l'organisme féminin.

Avez-vous des crises de dépression continues, suivies d'une extrême irritabilité? Vous laissez-vous facilement affecter, riant à un moment et le moment suivant étant prête à pleurer?

Sentez-vous des embarras à la gorge menaçant de vous étouffer; vos sens pervertis, d'une sensibilité morbide; douleurs aux ovaires et particulièrement entre les épaules; souffrances épouvantables, dyspepsie nerveuse; êtes-vous presque continuellement aigre et hargneuse?

S'il en est ainsi, vos nerfs sont désorganisés et vous êtes menacée de prostration nerveuse.

Il est prouvé d'une façon éclatante que rien au monde n'est meilleur pour la prostration nerveuse que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham; des milliers de femmes certifient ce fait.

Mde Chester Curry, Directrice du Ladies' Symphony Orchestra, 42 rue Saratoga, Boston, Mass., écrit:

Chère Madame Pinkham:— "Pendant huit ans j'ai souffert d'une extrême nervosité et d'hystérie, produite par des irrégularités. Je ne jouissais ni des jours ni des nuits; j'étais très irritable, nerveuse et désespérée."

"Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, me fut recommandé et je constatai que c'était le seul remède qui m'eut soulagé. Ma santé s'est continuellement améliorée et je suis maintenant forte et bien et toute nervosité est disparue."

La lettre suivante est de Mde Albert Mann, 154 Ave Gore Vale, Toronto, Ont.

Chère Madame Pinkham:— "J'ai souffert longtemps de maladie des ovaires éprouvant des douleurs intenses dans le dos et l'abdomen et ayant de sérieuses migraines tous les mois. J'étais fatiguée et nerveuse continuellement et la vie me semblait très triste et peu désirable jusqu'à ce que j'aie commencé à prendre le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, qui me soulagea. Ma guérison fut lente mais sûre et je n'ai jamais regretté l'argent que j'ai dépensé pour le Composé car il m'a redonné la santé."

Les femmes devraient se rappeler que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, est un remède qui détient le record pour le plus grand nombre de guérisons opérées dans les maladies féminines et n'accepter aucune substitution.

Conseil gratuit aux femmes.

Mde Pinkham, Lynn, Mass., invite toutes les femmes malades à lui écrire pour lui demander conseil. La grande expérience de Mde Pinkham au sujet des troubles féminins lui permet de vous dire exactement ce qui vous convient le mieux et elle ne vous demandera rien pour ses conseils.

Demandez conseil à Mde Pinkham—Une femme comprend mieux les maladies des femmes.

—Comment se fait-il donc que vous êtes si chauves, vous et votre frère?...

—Je vais vous le dire, mais à la condition que vous ne le répéterez à personne...

—Je vous le jure.

Tout bas à l'oreille.—Eh bien, c'est parce que tous nos cheveux sont tombés.

En consacrant, cette année, à leur budget naval l'énorme somme de 108 millions, les Etats-Unis disent à toutes les nations qu'ils n'entendent plus se confiner sur leur continent et qu'ils veulent avoir voix au chapitre partout. C'est l'aurore d'un avenir qui se lève, faisant apparaître un facteur imprévu dans les affaires de l'Univers.

Chaussures d'Enfants

Nous avons en stock quelques styles très nouveaux et très jolis de souliers,—Blucher et Gibson—en cuir noir, tan et verni. Les prix sont exceptionnellement bas, si l'on considère la qualité: ::::::::::::::

RONAYNE BROS.

Nous donnons des reçus au comptant verts.

2027, rue NOTRE-DAME, Square Chabollez.



300 lbs
DE
Bœuf Salé
(Cuit)
CLARK

Renferme toute la nutrition, toute la force d'un taureau de 1,200 livres.

Le BŒUF SALÉ CLARK, en canistre, est cuit à point, succulent et sans os, donc pas de gaspillage.

Non seulement c'est commode, mais au prix qu'il se détaille, c'est

LA PLUS ECONOMIQUE DES VIANDES.

Exigez le mot "CLARK" sur l'étiquette.

Le meilleur bœuf canadien préparé au Canada.

M. Carlyle, le grand historien anglais, qui ne pouvait se passer de sa femme, la voulait toujours près de lui et lui reprochait jusqu'au bruit qu'elle faisait en tirant son aiguille.

—Jane, je vous entends respirer, lui cria-t-il un jour, exaspéré, lorsqu'elle eut déposé son ouvrage pour ne plus gêner les pensées de son tyrannique époux.

Les Américains prétendent avoir trouvé une fleur qui conserve toute sa fraîcheur après avoir été détachée de sa tige.

Il paraît que c'est une fleur magnifique dont, malheureusement, on ne dit pas le nom.

Si la nouvelle est vraie, elle ne manque pas d'intérêt.

Mais, si réellement cette plante a de telles qualités de durée et de beauté, quelle campagne vont entreprendre les fabricants de fleurs artificielles pour enrayer le développement de sa culture!

—Mon ami, je vais lire votre petit article, et s'il me convient, je vous le paierai deux louis...

—Oh! monsieur, je vous en prie, ne le lisez pas et je vous le laisserai pour cent sous!



En mentionnant "LE SAMEDI", quand vous magasinez d'après ses annonces, vous êtes sûrs d'obtenir une attention plus prompte et un service plus rapide. L'expérience l'a prouvé.

On rougit plus d'une sottise que d'une méchanceté, et peut-être a-t-on raison: les sottis sont sans ressource, les méchants peuvent devenir bons.

Casse-tête Chinois du "Samedi"

Solution du Problème No 436



Un Joueur de Clarinette.

Ont trouvé la solution juste: Mmes F Allard, U Boudreau, E Champagne, L Daigle, J C Pilon, L Sicard, Mles Bougoïn, C Jean, M Pagé, A Perras, A Vallée, MM A Deslongchamps, L Leblais, A Monday, J Palut, E Poulin (Montréal), Mme A Blanchette (Artabaskaville), Mme Dr M Gravel, Mlle R Beaulieu, E Aubut, L Lavoie (Bic), Mme A Gratton (Buckingham), Mlle R A Gagnon (Cedar Hall), Mlle J Dupuis, T Demers (Coaticook), H Sauvé (Coteau du Lac), Mlle Y Lemay (Deschailons), Mme J St-Pierre, Mlle A Lambert (D'Israéli), Melle L Choinière (Farnham), F Jamet (Fletwode, Ass), Mme F Findlay (Fraserville), Mlle E Savard (Hull), E A R Porteous (Ile d'Orléans), Mme F Laurin (Lachute), Mme H Racine, Mles C Julien, E Julien (Limoulu), A Labelle (Masham Mills), Mles M D'Anjou, B Rouleau, Mr C Le-Boutillier (Matane), M Boivin (Moulin Desbiens), Mmes R Archambault, H Boisvert, A Fortin, Mles L Charette, G D'Auray, H Desjardins (Ottawa), Mme C Blouin, Mles V Bornais, A Cloutier, A M Delisle, B Déry, M L Fiset, D Fréchette, E Gagnon, B Laperrière, MM G Beauré, A Robitaille (Québec), C J Levesque (Riv du Loup Stn), Mlle M A Fradette, T Fradette (Scott Jnc), J A Chapdelaine (Shawenagan Falls), Mme J E V Bérubé (St-André), Mlle D Blanchette (Ste-Anne de la Pocatière), A P Bérubé (St-Iamase), A Laliberté (St-David), A Delisle (St-Eloi St'n), J Mayrand, J G Tanguay (St-Henri, Mont), Mlle E Lavoie (Ste-Luce), Mme P Cloutier, O Garneau (Saint-Sauveur), P Héroux (St-Sévère), Mles M L Grandbois, M L Tellier (Ste-Thécle), Mlle M R Bros-

sard (Terrebonne), O Warnault (Toronto, Ont), Mlle E D'Anjou (Trois-Pistoles), T St-Denis (Valleyfield), Mlle D Vanier (Verdun), L Couillard (Victoriaville), Lucette (Village des Aulnaies), Mlle J Guay, H A Valade (Ville St-Laurent), Mlle B Wissell (Ville St-Louis), H Messier (Arctic, R I), Mlle C Brodeur, D B Brunelle (Arctic Centre, R I), O Légère (Berlin, N H), Mlle C Girouard (Biddeford, Me), Mlle E Blodreau, L Côté (Fall River, Mass), Mlle E Dumaine (Fisherville, Mass), Mlle Z Aubin (Fitchburg, Mass), L Fradet (Franklin Falls, N H), Mme H Lebon (Holyoke, Mass), Mme P C Lamoy (Hudson, N H), Mme F X Bourassa, Mlle D Duquette (Lawrence, Mass), Mme O Rivard, Mlle R Roy (Lewiston, Maine), Mme L Coutu, Mles D Massicotte, H Massicotte, MM M P Dubé, A Marchand (Lowell, Mass), C Guimond (Lynn, Mass), M le O Houllé, J E Chapdelaine F J Houllé, A E Trottier (Manchester, N H), Mme R Bouffard (Marlboro, Mass), P Beaulieu (Middleboro, Mass), Mlle D Fortin, O Dugas (New-Auburn, Me), F Michon (New-Bedford, Mass), Mme A Chenette (No Cambridge, Mass), Melle G Provost (North Grosvenordale, Conn), Mmes S Curo, C Muro, A Poullit, Mles A Fidel, A Poutz, MM J Derbes, J M Dossat, E J Guerre, A W White (Nouveau Orléans, La), Mme T Séguin (Woodsburg, N Y), J A Rogers (Salem, Mass), T Gentilz (San Antonio, Tex), Mme F X Jean, Mles M Duford, L Gosselin, E Pelchat, Mr N Brochu (Somersworth, N H), O Deshaies (Taftville, Conn), A Vinet (Westerly, R I), L Trottier (Woonsocket, R I), Mme J E Pelletier, R Brochu (Worcester, Mass).

Le tirage au sort a fait sortir les noms de: Mme E Champagne, 378 rue Craig (Montréal), Mr M Boivin (Moulin Desbiens, Lac St-Jean), Melle L Charette, 135 Dalhousie (Ottawa, Ont), Mr C Guimond, 10 Hutchison St (Lynn, Mass), Mlle G Provost, Box 199 (North Grosvenordale, Conn).

Les cinq personnes dont les noms précèdent ont le choix entre un abonnement de trois mois au journal ou 50 centins en argent. Nous les prions de nous informer au plus tôt du choix qu'elles auront fait.

Les personnes appartenant à Montréal qui ont gagné des primes sont priées de se présenter au bureau du SAMEDI.

Et quand votre nom a paru parmi les gagnants, faites-nous savoir ce que vous choisissez comme prix et donnez votre adresse au long.

Ne pas oublier de toujours envoyer son nom et son adresse lisiblement écrits.

Résultats de Concours

LA OU LES TROUVER

Les résultats des Concours du Casse-Tête Chinois et des Noms de Villes (ouverts dans le Numéro de Pâques), paraissent à la suite du feuilleton dans le présent numéro.

Entre femmes. On parlait des différents genres de mort violente. L'un préférait la noyade au feu, l'autre l'asphyxie à la foudre, et ainsi de suite.

C'était lugubre. Lors, la baronne, palpan sa trousse inséparable:

—Et vous, baronne, quelle mort vous ferait le moins peur?

—Oh! moi, je préfère la mor phine!



Cirage POLO
sans égal
10 CTS LA GROSSE BOITE.

AU RESTAURANT



Le client.—Si je ne me trompe, jamais le café qui m'est servi ici, depuis que vous avez ma pratique, n'a si bien brûlé. Jamais non plus l'arôme ne m'a semblé aussi fin.

Le waiter.—Vous avez parfaitement raison. Et je vais vous en expliquer le secret. Comme vous me traitez très bien en paroles et en pourboires, j'ai pris sur moi de substituer au cognac que vous employez d'habitude une marque que je considère la superfine, par excellence: le Cognac Ph Richard. C'est ma manière à moi de prouver ma reconnaissance.

Gasse-tete chinois du "Samedi" — No 440



INSTRUCTIONS A SUIVRE

Découpez les carreaux ci-dessus et rassemblez-les de manière à reconstituer une gravure intitulée : **Propos galants.**

Coupon du Gasse-tête No 440

NOM _____

ADRESSE _____

Ceux qui trouveront la réponse juste participeront à un tirage dont les 5 premiers numéros sortants auront droit, au choix, à 50 cents en argent ou à un abonnement de 3 mois au 'Samedi'. Les réponses seront reçues jusqu'au 7 juin et le résultat du tirage sera annoncé dans un des numéros subséquents.

Adressez les réponses à SPHINX, "Le Samedi", 35 rue St-Jacques, Montréal.

On peut envoyer autant de réponses que l'on veut, pourvu que les nom et adresse soient toujours sur un coupon différent.

On peut cependant envoyer plusieurs réponses sous une même enveloppe.



CORSINE

Développant la **FORME** et le **BUSTE**

NOUS ENVERRONS GRATUITEMENT

Notre Livre EN FRANÇAIS sur le Développement de la Forme et du Buste, sous enveloppe ordinaire cachetée, à toute femme qui nous le demandera par lettre contenant trois timbres-poste de 2 cents. **Le Système Français de Développement du Buste** inventé par **Madame Thora** est un simple traitement chez soi garanti pouvoir augmenter le buste de six pouces. Ce sont des femmes qui répondent à toutes les lettres qui restent secrètes assurés. Nous ne divulguons jamais aucun nom. Notre livre est admirablement illustré de portraits sur le vif montrant les formes avant et après l'emploi du SYSTÈME CORSINE. Nous avons une agence aux États-Unis d'où nous faisons parvenir nos traitements à nos clientes américaines afin de leur éviter de payer des droits.

Demandez le LIVRE GRATIS et envoyez 6 cts de timbres-poste à

The Madame Thora Co.
TORONTO, Can.



LA PRODIGIEUSE CHEVLURINE DE PARIS

nourrit et fait croître les cheveux, elle en arrête la chute et leur rend infailliblement leur belle couleur de jeunesse en très peu de temps. 50c la bouteille. Satisfaction garantie ou argent remis; si votre marchand ne l'a pas, adressez COOPER & CO., 425 rue St-Paul, Montréal.

Il faut être longtemps à faire ce qui doit durer longtemps.

Magnifique Album Gratis. Avec chaque commande de nos jolies cartes de visite au montant de \$1.00 nous donnons un magnifique Album de 30 pages, tranche dorée, reliure toile, votre nom et adresse imprimés en lettres d'or sur le couvercle qui est orné d'une jolie lithographie et dessin artistique. Aussi fonges, bagues, montres, etc., gratis. Envoyez: nom, adresse, timbre 2c pour liste de primes, échantillons et belle collection de cartes de fantaisie. **J. V. Gélinas & Cie, Boite 305b, Manchester, N.H.** 49-51

PERE KOENIG'S
TORQUE NERVEUX
GRATIS Unerve très soignée sur les maladies des nerfs et une bouteille échantillon de notre remède sont envoyés gratuitement à ceux qui en font la demande, aux pauvres surtout.
KOENIG MED. CO.,
100 Rue Lake, CHICAGO,
En vente chez les pharmaciens.
Cien: \$1.00 la bouteille, 6 pour 5.00.

La plus belle Revue Française
LA SEULE AUX ETATS-UNIS
L'ECHO des Deux Mondes
Illustrée sur papier de luxe. Compte parmi ses collaborateurs Jules Claretie, E. J. Duboulet, François Coppée et autres célébrités françaises. Sur papier de luxe de 24 à 32 pages.
Abonnements, pour le Canada, un an \$1.50. Six mois \$1.00.
On désire des agents dans les villes de la Dominion du Canada.
S'adresser au Gérant,
AUGUSTE BAZILE,
Fine Arts B74's, CHICAGO, ILL.

—J'ai plusieurs raisons pour ne pas acheter ce cheval, fit l'auteur. La première, c'est que je n'ai pas assez d'argent...
—Je ne tiens pas à connaître les autres, lui répondit immédiatement le propriétaire.

Un Bienfait pour le Beau Sexe !



Poitrine parfaite par les **Poudres Orientales** les seules qui assurent en trois mois le développement des formes chez la femme et guérissent la dyspepsie et la maladie du foie.
Prix: Une boîte avec notice, \$1.00; Six boîtes, \$5.00. Expédié franco par la poste sur réception du prix.
Dépôt général pour la Puissance,
L. A. BERNARD
1862 Ste-Catherine
MONTRÉAL.

Aux Etats-Unis: Dufort & de Martigny, pharmaciens Manchester, N. H.

Les gens se retournent sur la rue pour regarder une belle chevelure, si rare ce splendide ornement est devenu de nos jours. Pourquoi cela? Ce n'est certainement pas la faute au Rénovateur Capillaire Parisien de **LEQUEL EST UN REMEDE PRESQUE INFALLIBLE CONTRE LE GRISONNEMENT PRÉMATURE DES CHEVEUX.**
LUBY
Seulement 50 cts la bouteille.

POUR **ADOUCCIR, VELOUTER,**
la peau du visage et des mains, rien n'égale la **BLANCHIR**
CRÈME SIMON
Se méfier des contrefaçons et imitations
POUDRE de RIZ et SAVON
AU MÊME PARFUM

Casse-tête Chinois du "Samedi"

Solution du Problème No 435



Une Heureuse Famille.

Ont trouvé la solution juste: Mmes F. Allard, A. Beaudoin, Z. Benoit, J. Bernier, F. Bernier, U. Boudreau, A. Comtois, L. Daigle, J. Dauphinais, E. Déziel, L. J. Drolet, A. Homier, E. Houle, J. O. Laferrière, W. Lapierre, Ls. Lebus, E. Monette, J. C. Pilon, L. Sicard, A. Thomas, Mlles C. Authier, A. Barrette, M. Bélar, E. Bernier, J. Bernier, Bourgouin, G. Briard, E. Bribois, R. Cardinal, M. L. Chauvin, L. Cusson, M. A. Dandeneau, R. David, M. de Longchamp, H. Desparois, C. French, E. Germain, E. Hould, C. Jean, J. Labelle, M. Lajeunesse, A. Lebeau, A. Lemire, H. Lesage, M. Pagé, A. Perras, H. Porcheron, E. Rondeau, B. St-Pierre, L. Tessier, A. Thibault, A. Vallée, MM. F. Barry, F. Bélar, A. Bergevin, J. Chapdelaine, J. A. Chapleau, E. Champagne, J. B. Carroll, J. T. Cartier, A. Deslonchamps, A. Dumouchel, T. Frigon, A. Galarneau, J. E. Hamelin, E. Lemieux, L. N. Loyer, Q. E. Marchand, P. Marois, E. Marvillo, A. Monday, J. Palut, A. Tanguay, H. A. Théoret, L. Tremblay, H. Vachoux, A. Voisard, Montréal; Mmes A. Blanchette, C. Baril, Arthabaskaville; Mlle E. Cyr, Baker Brook, N.B.; E. Marcoux, Berthierville; Mme M. Gravel, R. Beaulieu, Gauvreau, S. Aubut, L. Lavoie, Bic; W. Morin, Brockville, Ont.; Mme A. Gratton, Buckingham; Mlle A. Michaud, Cabano; Mlle L. G. Pinault, Campbellton, N.B.; Mlle R. A. Gagnon, Cedar Hall; Mlle C. Martel, Chambly Bassin; Mlles C. Bourret, A. Breton, Charlebourg; Mlles L. Rivier, E. Levesque, B. Tessier, Chicoutimi; Mlle O. Diotte, Clarence Creek, Ont.; Mme L. Audet, Mlle J. Dupuis, T. Demers, Coaticook; E. Boyer, H. Sauvé, Côteau du Lac; A. M. Côté, Danville; Mlle M. Y. Lemay, Deschailons; Mlle M. Lambert, J. Lambert, Disraeli; Mlle L. Noisieux, Durham; Mlle L. Thibeault, East-Hereford; L. A. Savard, Escoumains; Mlle L. Choinière, Farnham; F. Jamet, Fletwode, Assa; Mme F. Findlay, Mlle A. M. Descoteaux, Fraserville; Mme E. J. Arsenault, Mlle E. Dontigny, Grandes Piles; J. Cloutier, Hadlow Cove; Mlles G. Boul, Y. Charbonneau, F. Méthot, H. Savard, M. A. Desardins, Hull; J. B. Lafortune, Joliette; J. E. Savard, Lac Mégantic; Mlle M. L. Dicaire, Lac Mercier; F. X. Lussier, Lac Weedon; Mme F. Laurin, Lachute; Mlle B. Bourdon, La Prairie; Mlle A. Fournier, Lévis; Mme J. E. Lessard, Lévis Stn; Mme H. Racine, M. J. E. Robitaille,

Mlles C. Julien, E. Julien, Limoilou; Mlle A. de la Chevrotière, Lotbinière, Vieille Eglise; Mlles R. D. Deschatelets, L. M. Ferguson, A. Daigneault, P. Plouffe, Maisonneuve; A. Beauchemin, R. Leduc, J. L. Ste-Marie, Marieville Qué.; Mlle M. Rainville, A. Mongeot, 2 f, Masson; A. Labelle, Masham Mills; Mme J. Levesque, Mlle M. D'Anjou, C. LeBoutillier, Matane; J. Voisard, Mile-End; Mlle R. E. L. Mailloux, Melocheville; Mlle E. Lacroix, Monte Bello; M. Boivin, Moulin Desbiens; G. A. Charbonneau, Notre-Dame du Laus; Mmes V. Boisvert, A. Fortin, L. Pinard, E. Robillard, Mlles R. Archambault, L. Charette, C. Desjardins, M. Lepage, B. Paradis, MM. J. Blais, J. Boulet, C. E. Dauray, C. Claude, Ottawa; Mmes A. Bissonnette, C. Blouin, O. Drolet, A. G. Matte, L. Nolin, Mlles M. Asselin, J. Bolduc, M. Delagrave, B. Déry, M. L. Delage, A. M. Delisle, A. Falardeau, M. L. Fiset, D. Fréchette, E. Gagnon, M. L. Goulet, B. Laperrière, L. Robitaille, B. Tardif, MM. G. Beaupré, A. Beseau, R. Bouchard, A. Cloutier, J. Crépault, M. A. Faguy, L. Gauvin, J. A. Lepire, A. Plante, A. Robitaille, F. Robitaille, Québec; Mme W. Bourget, Mlle H. St-Pierre, Rivière à Pierre; Mlles A. Déry, A. Proulx, H. Rivard, C. J. Levesque, C. A. Morin, Rivière du Loup Stn; Mlle A. Leblond, Rivière Trois-Pistoles; R. Gibson, Roberval; T. Robillard, Russell, Ont.; Mlle E. Larivière, Sault au Récollet; Mlle M. Alain, Sault Montmorency; Mme A. Couture, T. Fradette, Scott Inc.; A. Chapdelaine, Shawenigan Falls; Mlle J. Bourque, R. Crochétière, Sherbrooke Est; M. Robert, South Stukely; W. Dionne, St-Alexandre, Kam.; Mme J. Potvin, St-Amédée, Périb.; Mme J. E. V. Bérubé, St-André; Mlle Y. Fortier, St-André Avellan; Mlle D. Blanchet, A. W. Lavalée, Ste-Anne de la Pocatière; Mme N. Lepage, St-Antoine, Bienv.; Mlle A. Gaudette, St-Antoine Rivière Rich.; E. Prendergast, P. L. Valognes, St-Boniface, Man.; C. Bernier, St-Césaire; Mme T. Sheridan, Ste-Cunégonde; A. P. Bérubé, St-Damase; A. Laliberté, St-David; A. Delisle, J. A. Godbout, St-Eloi; Mme E. Gervais, Mlle A. Gagnon, Ste-Genève de Batiscan; A. Roy, Ste-Germaine; Mlles A. Bélanger, A. Dufort, D. Madore, J. Morin, J. Mayrand, J. R. Poliquin, J. G. Tanguay, St-Henri, Mont.; Mlle B. Church, St-Hilaire Village; Mme O. Dubrule, Mlles E. Jeannotte, B. Papillon, St-Hyacinthe; Mlle D. Leblanc, St-Janvier; Mlle M.-Lse V. Lord, St-Jean d'Iberville; Mlle L. Jacques, St-Joseph, Bee; M. P. A. Audet, St-Lazare; Mlle O. Lavoie, Ste-Luce; J. A. Lorge, Ste-Marguerite Stn; J. Goulet, St-Pierre, I. O.; Mme A. Paré, Mlle C. Bédard, MM. F. E. A. Caron, T. R. E. Côté, A. Dallaire, St-Rock; Mme P. Cloutier, Mlles B. Beaugard, A. Guay, B. Hallé, J. Thibault, A. Lournel (?), O. Garneau, L. Gignac, St-Sauveur; Mlle C. Léonard, Ste-Scholastique; P. Héroux, St-Sévère; Mlle L. Dandenaute, St-Simon de Bagot; Mlles M. L. Grandbois, M. Grenier, M. L. Tellier, Ste-Thécle; H. Coutu, St-Thomas de Joliette; E. Etienne, Sturgeon Falls, Ont.; Mlle M. R. Brassard, Terrebonne; Mlle R. Bilodeau, M. A. Champagne, Thedford Mines; O. Warnault, Toronto, Ont.; Mlle C. Lord, Trois-Rivières; Mlles M. Belzil, E. D'Anjou, Trois-Pistoles; Mlle B. Morin, Val des Bois; Mme O. Mercier, Mlles H. Doray, B. Marcus, C. Neveu, J. St-Denis, MM. A. Daoust, M. Neveu, Valleyfield; Mlles Blanchette et Clairon, Vaudreuil; Mlle A. Vanier, Verdun; M. Morin, Viauville; Mlle A. Dubuc, L. Couillard, Victoriaville; Mme P. Hamel 2 f, Mlles B. Couillard, E. Francœur, I. Francœur 3 f, L. Francœur, M. L. Hamel, Lucette, M. E. Verreault, Village des Aulnaies; H. Croteau, Villeray; Mlle J. Guay, H. A. Valade, Ville St-Laurent; Mlle B. Wiswell, Ville St-Louis; D. Lajoie, Waterloo; Mme M. Fraslin, J. A. Vermette, Winnipeg; F. Couthrent, Adams, Mass; H. Messier 2 f, Arctic, R. I.; Mlle C. Dionne, D. B. Brunelle, M. A. Martin, Arctic Centre, R. I.; J. P. Chaput, Auburn, Me.; Mlle D. Samson, O. Legere, Berlin, N.H.; Mlles Z. Beaudin, L. Le-

mieux, R. Marcotte, Biddeford, Me.; Mlle C. Girouard, E. Archambault, F. X. Boisvert, S. Brousseau, J. Légarré, Biddeford, Me.; Mlles E. Caron, B. Dupont, Brockton, Mass.; Mme J. Sevigny, Centreville, R. I.; J. A. D. Comtois, Chicopee, Mass.; J. Lessard, Cohoes, N. Y.; E. E. Maurice, Dover, N.H.; Mlles M. Bergeron, E. Bilodeau, A. Bruneau, L. Côté, O. Lacroix, Z. Lajeunesse, B. Trudeau, A. Bouvier, V. Cousin, L. Roy, Fall River, Mass.; Mme A. Levasseur, Farnumville, Mass.; Mme A. Giroux, Mlle E. Dumaine, Fisherville, Mass.; Mlle Z. Aubin, Fitchburg, Mass.; L. Fradet, Franklin Falls, N.H.; Mlle E. Dufresne, Hallowell, Me.; S. Sicard, Haverhill, Mass.; Mmes P. Baillargeon, J. Beaulieu, H. Lebon, J. Légarré, Mlles L. Fleury, Holyoke, Mass.; Mme P. C. Lamoy, Hudson, N.H.; Mme F. X. Bourassa, Mlles D. Duquette, R. King, MM. A. Perreault, A. Poitras, Lawrence, Mass.; Mmes A. Fournier, O. Rivard, Mlles E. Béliveau, M. Bonenfant, L. Bossé, E. Carrier, P. Morin, R. Roy, E. St-Jean, Lewiston, Me.; Mmes L. Coutu, L. Genest, L. Leblanc, Mlles D. Cinq-Mars, M. A. Demeurs, H. Desrosiers, M. Pettigrew, J. Renaud, V. Roy, MM. T. Dubé, L. Labelle, A. Marchand, A. Perrin, Lowell, Mass.; A. Boulanger, C. Guimond, Lynn, Mass.; Mmes E. Boisvert, T. Jynott, Mlle O. Laventure, O. Houlné, N. Paquin, MM. A. Allison, L. Bergeron, J. E. Chapdelaine, N. Demers, F. J. Houlné, A. Paquin, A. E. Trottier, Manchester, N.H.; J. Samson, Methuen, Mass.; P. Beaulieu, Middleboro, Mass.; Mme J. A. Lagacé, Mlle A. Cloutier, J. Grandmaison, Nashua, N.H.; J. Laurent, Natick, R.I.; Mlles D. Fortin, E. Raymond, O. Dugas, New Auburn, Me.; Mlles M. Duval, J. Moreau, R. Robitaille, MM. J. Caron, F. Michon, New Bedford, Mass.; Mme A. Chenette, No. Cambridge, Mass.; Mlles R. Casavant, G. Provost, No. Grosvenordale, Conn.; Mmes J. Brunet, P. S. Caro, E. Farr, C. Muro, A. Poulit, Mlles A. Fidel, A. Guerin, E. Lagarde, I. Lamare, A. Poutz, J. Reggio, J. M. Dossat, E. J. Guerre, O. Jacob, H. Martin, A. White, Nouvelle-Orléans, La.; Mme J. Saguin, Ogdensburg, N.Y.; M. J. Barbeau, N. Barbeau, Peabody, Mass.; I. Dragon, Putnam, Conn.; Mlle P. Leblanc, River Point, R.I.; Mme A. Maillet, Rumford Falls, Me.; J. A. Rogers, Salem, Mass.; Mlle R. Letarte, Salmon Falls, N.H.; T. Gentilz, San Antonio, Texas; Mlles M. Duford, L. Gosselin, E. Pelchat, N. Brochu, A. Gosselin, E. Turgeon, Somersworth, N.H.; Mlle C. R. Durocher, Southbridge, Mass.; F. R. Dupré, A. Duchesne, St-Albans, Vt.; Mlle A. Flamme, St-Hilaire, Minn.; L. Beaudoin, St. John, No. Dak.; Z. Levesque, Suncook, N.H.; O. Deshaies, Taftville, Conn.; L. A. Milot, Taunton, Mass.; R. J. Godin, Turners Falls, Mass.; Mlle M. D. Sorel, Waterbury, Conn.; A. Vernet, Westerly, R.I.; Mme A. Lavoie, West Lynn, Mass.; Mme J. Hébert, West Port, Mass.; Mme A. Chenail, Williamsville, Conn.; Mme C. Sylvestre, A. Sénécal, P. E. Beaudreault, L. Trottier, Woonsocket, R.I.; Mme J. E. Pelletier, R. Brochu, Worcester, Mass.

Le tirage au sort a fait sortir les noms de: Mme F. Bernier, 509 Seigneurs, Montréal; Mlle M. L. Dicaire, Lac Mercier, Qué.; C. Claude, 274 Murray, Ottawa, Ont.; Mlle Z. Aubin, 245 River St., Fitchburg, Mass.; A. White, 1817 Kerlerec St., Nouv. Orléans, La.

Les cinq personnes dont les noms précèdent ont le choix entre un abonnement de trois mois au journal ou 50 centins en argent. Nous les prions de nous informer au plus tôt du choix qu'elles auront fait.

Les personnes appartenant à Montréal qui ont gagné des primes sont priées de se présenter au bureau du SAMEDI.

On ne se maintient jamais longtemps sur le sommet d'une situation quelconque; dès qu'elle passe du domaine de l'idéal dans celui des réalités, une crise pénible commence.

Concours des Noms de Villes

SOLUTION

Les noms à reconstituer étaient les suivants: 1. Montréal; 2. Québec; 3. Ottawa; 4. Winnipeg; 5. Paris; 6. New-York; 7. Boston; 8. Chicago; 9. Londres.

Ont trouvé la solution juste: Mmes F. Allard, D. Beaudry, J. Bernier, U. Boudreau, M. Chalifoux, J. Chartrand, B. Charuest, A. Comtois, L. Daigle, J. Dauphinais, W. Desjardins, M. C. Desnoyers, J. A. Dumont, A. Durand, F. X. Gagnon, A. Homier, P. Joly, A. Lasanté, P. Leclerc, J. M. Leduc, L. E. Morin, V. Nadeau, J. C. Pilon, W. Riendeau, J. D. Savard, J. Thibault, J. Thouin, V. Trudeau, Mlles A. Adducechio, B. Archambault, J. Ardouin, I. Aubry, S. Beaudot, M. Bélanger, E. Bernier, A. Bourgouin, E. Breton, G. Briard, E. Burelle, R. Cardinal, Y. Cardinal, A. Chagnon, B. Champeau, B. Cloutier, E. Corbeil, M. Crevier, G. de Carufel, M. de Longchamp, H. Desparois, M. Dorion, C. Fortier, L. M. Ferguson, R. A. Gaudreau, E. Germain, A. Gougeon, A. Granger, J. Jourdain, R. Labelle, B. Lachapelle, A. Langlois, L. Lair, M. Lajeunesse, M. Lamothe, Y. Lamoureux, A. Laprotte, E. Laurent, A. Laurin, A. Laverdure, E. Lavigne, A. Lebeau, A. Lebus, E. Mailloux, A. Malard, A. Marois, B. Martineau, J. Masson, M. B. Méthot, R. Mignault, A. Moineau, O. Ouimet, E. Paradis, Pauline, H. Porcheron, E. Potvin, A. Racette, I. Reisher(?), D. Richer, Lizzie Rivard, M. Rivard, A. Robitaille, E. Rollin, R. Royal, B. Schectag, E. St-Amour, V. St-Jean, B. St-Pierre, R. Tarte, L. Tessier, A. Thibault, D. Thibault, D. Truteau, A. Vallée, A. Van der berghe, E. Veilleux, M. Yelle, A. Allard, C. Archambault, P. St-Arnaud, MM. A. Audet, J. L. Audet, H. C. Barrett, J. Beaudoin, J. C. Bélanger, M. Bélanger, E. Bergevin, H. Bertrand, A. Bolté, D. Bougeant, J. Boutin 2 f, A. Brazeau, T. Bricault, A. Carrière, J. B. Carroll, J. T. Cartier, E. D. Cauchon, E. Champagne, E. Côté, A. Deslongchamps, L. J. Drolet, A. Dumouchel, V. Dusablon, T. Fleury, R. Foucher, J. Fréchet, J. U. Gagnon, A. Galarneau, L. Girouard, G. Godin, A. Goulet, J. A. Guénard, L. Hamelin, J. N. Hébert, E. Hould, C. Joliveau, J. H. Labrecque, G. Lagarde, H. Langlois, C. Lamontagne, A. Langevin, L. Laprés, A. Larose, J. E. Laurence, J. L. Laurin, G. Lavoie, A. Leconte, A. Leduc, E. Lemieux, G. Lesage 2 f, L. N. Loyer, G. Major, R. Malo, Q. E. Marchand, L. Marcotte, C. J. McMahon, A. Monday, B. Montesano, F. Pelletier, O. Peltier, J. Picard, M. Plaisance, A. Plante, P. Plouffe, A. Provost, R. Raby, C. Rathé, P. Renaud, I. Rivest, J. Robillard, A. Roussel, F. X. Sénécal, H. A. Théoret, A. Toupin, L. Tremblay, H. Turcotte, H. Vachoux, E. Vadeboncoeur 2 f, A. Voisard, Montréal; A. Belisle, Asbestos; Mme A. Blanchette, Arthabaskaville; C. Baril, B. Lambert, Arthabaskaville; C. A. Marchildon, Batiscan; Mlle G. Fortin, Baie St-Paul; Mme A. Gagnon, Baie Brook, N.B.; H. Bouffard, Beauce Inc.; E. Parent, R. Roy, A. Thibert, Beauharnois; Mlle M. L. A. B. Chalifoux, E. Boissonneault, H. Laberge, Beauport; Mlle Lili C. Belœil Stn; Mlle A. de Granpré, E. Marcoux, A. Trudeau, Berthierville; J. Lapointe, Boucherville; Mme Dr M. Gravel, E. Aubut, L. Lavoie, Bic; Mme J. Cormier, A. Bouchard, G. Tardif, Bienville; D. Gauron, Blue Bonnets; W. Morin, Brockville, Ont.; Mme A. Gratton, M. Labelle, Buckingham; E. Latulippe, J. Latulippe, H. Rossignol, Cabano; Mlle L. G. Pinault, I. G. Pinault, J. T. Perron, Campbellton, N.B.; Mlle A. Perreault, W. Dubé, Cap de la Madeleine, E. Gamache, Cap St-Ignace; J. Caouette, Cap St-Ignace Stn; Mlles Y. Bélanger, R. A. Gagnon, Cedar Hall; A. Dagneau, Chambord; Mlle C. Martel, Chambly Bassin; Mlle A. Bourret, Charlebourg; J. Dumouchel, Chateauguay; Mlle E. Racine, Cheneville; Mmes N. Genest, J. C. Taché, Mlles L. Rivierin, A. Roy, M. Taché, MM. T. Bolduc, J. Leclerc, E. Levesque, B. Tessier, Chicoutimi; Mlle O. Diotte, Clarence Creek, Ont;

LE SAMEDI

Mme L. Audet, Mlles J Dupuis, O Fournier, T Demers 2 f, Coaticook; E Boyer, H Sauvé, Côteau du Lac; Mlle A Filiatrault, MM L Boyer, I Proulx, Côte des Neiges; Mlles R A Champoux, A Gagnière, Danville; Mlle M Lambert, D'Israéli; M Berthiaume, Drummondville; Mlle L Thibeault, East Hereford; L A Savard, J Létourneau, Escoumains; Mlle L Choinière, W Chamberland, Farnham; F Jamet, Fletwode, Assa; Mme F Findlay, Mlles A M-Deschênes, M L Martel, Fraserville; Mme A Monty, Mlle E Averill, Granby, Qué; Mme E J Arsenault, G Dostigny, Grandes Piles; F Jones, Guay; J Cloutier, Hadlow Cove; Mlles T Carrière, Y Charbonneau, S Décosse, R A Lefleur, A Morin, E Savard, P Derouin, O Gravel, Hull; H L Phancuf, Ierville; E Gagnon, Indian Lorette; C Giroux, Isle Verte; A Neault, Iacko River, Ont; J B Lafortune, Joliette; Mlle A Laperle, Labelle; Mme F Laurin, Lachute; P H Cabana, Lac Mégantic; F X Lussier, Lac Wee-don; Mme H Labelle, L'Annonciation; Mlle-L Longtin, Laprairie; A Bourret, La Patrie; Mlle Y de Bouthillier, Lennoxville; Mlle A Roy, Les Saules; J C Bourassa, J A Dion, Lévis; Mme J E Lessard, Lévis; Mmes J E Grégoire, H Racine, J E Robitaille, Mlles C Julien, E Julien, M B Morin, D Dubé J Rouleau, Limoulin; W. Rogers, Longueuil; Mlle A de la Chevrière, Lotbinière VE; Mme A Gendron, W Levesque, Magog; Mme G Chalifoux, Mlle H Hurtubise, A Daigneault, Maison-neuve; Mlle M L Fontaine, Maniwaki; A Beauchemin, J P Leduc, Marieville; Mlle H Asheux, A Mongeot 2 f, L F Rainville, Masson; Mme P Langlois, Mlles M D'Anjou, M A Rouleau, C Lehouillier, Matane; Mlles R E L Mail-loux, Melocheville; Mme J E D'Anjou, Métapédia; Mme J Lapointe, J Voisard, Mile-Énd; A Langelier, Mont Carmel; Mme N Charette, Monte Bello; Mme G E Chiquette, J N Caouette, Montma-gny; J O Brousseau, Montmorency Falls; Mlle A Bessette, Mont St-Hilaire; M Boivin, Moulins Desbiens; G Labelle, Niagara Falls; E Lapiere, North Stuck-ly; T G Cosgrove, N-D de Québec; G A Charbonneau, Notre-Dame du Laus; Mmes R E Bélanger, Berthiaume, V Boisvert, A Fortin, J Hudon, G Perrin, L Pinard, Mlles R Archambault, G Bel-cour, M A Bétournay, L Charette, R D'Auray, C Desjardins, M Lepage, B Paradis, D Rivet, MM J Barrett, J Blais, L Boulet, C Glaude, H Lapointe, L Lussier, Ottawa, Ont; Mmes F X Bilodeau, C Blouin, O Drolet, R E For-tier, P W Fortier, J B Gingras, C O Guimont, B Robitaille, F Robitaille, Mlle J Allaire, L Arél, H Beaudin, M L Belleau, M Bernier, J Bolduc, V Bor-nais, R Bouchard, M Bourget, M L Bou-thillette, H Chouinard, A Côté, E Côté, F Côté, E Couillard, M Delagrave, B Déry, L Desnoyers, M L Fiset, D Fré-chette, E Gagnon, Gênois, M L Goulet, A Guay, M Jolicœur, B Lafrance, B Laperrière, L Lépine, C Lepire, L Lobry, F Méthot, M O'Neil, L Rochefort, L Robitaille, B Tardif, A Tremblay, M Tremblay, MM T Arbour, G Beupré, A Belleau, A Cloutier, J Crepault, C Dérome, J U Dusault, L Ethier, N A Faguy, S Ferland, L Gauvin, J Grenier, J Grenier, A Jobin, M Langlais, J B Langlois, A Lavoix, T Martin, A T Matte, O Morency, G Parent, J B Perrin, A Plante, A Robitaille, G Tur-cotte, Québec; Mlle M Barrette, Papi-neauville; R Poirier, Pointe Gatineau; Mlle M Marchand, Pont Maskinongé; A Whiteford, Portneuf; Mlle D Gagnon, Rimouski; Mme W Bourget, Rivière à Pierre; Mlles R A April, R A Chassé, MM P L Langlais, H Laurin, M Mail-loux, C Ouellet, E St-Pierre, Riv. du Loup; Mme L Plante, C B Déry, C J Levesque, C A Morin, T Papineau, Riv. du Loup Stn; Mlle A Leblond, Ri-vière Trois-Pistoles; R Gibson, Rober-val; W Chiasson, Roberval Ouest; T Robillard, Russell, Ont; Mlle E Lari-vière, Saut au Récollet; Mlles M Alain, G Grenier, Sault Montmorency; Mlle R Godar, Sault Ste-Marie, Ont; T Fra-dette, Scott Jnc; Mlle B Lord, A Chap-delaîne, Shawenegan Falls; Mme O Boislard, Mlles B Allard, A Bourque, Sherbrooke; Mme A Tardif, Mlles J

Bourque, MM M Page, E C Blais, R Crochétière, F Therrien, Sherbrooke Est; P Labrecque, Sherbrooke Sud; Mme A Lemay, Mlles G Badeau, L Guévremont, MM J E Lemoine, C Lord, Sorel; Mlle M Gauvreau, Stanfold; J Bousquet, Stoke Center; E Etienne, Sturgeon Falls; Mlle A Nadeau, St-Aimé; W Dionne, St-Alexandre; P E Potvin, St-Amédée, Péribonca; D Ra-cine, St-Ambroise; Mlle A Gelly, Ste-Anne de Beupré; Mlle A Mauvais, A Esnouf, A W Lavallée, Ste-Anne Lapi-catière; E Litalien, Ste-Anne des Monts; J E V Bérubé, St-André; Mlle E La-violette, St-Antoine, Riv. Rich; Mme N Lepage, St-Antoine Bienville; Mlle J Dussault, E Prendergast, P L Valogues, St-Boniface, Man; Mlles A Maynard, C Bernier, St-Césaire, M M Paquet, St-Charles de Bellechasse; Mlle H Guyon, E Laflamme, St-Charles, Riv. Riche-lieu; Mlle M R Rousseau, Ste-Clothilde de Horton; Mmes E Olivier, T Sheri-dan, Mlles E Dubrulé, I Campeau, MM A Bourgie, V Emond, B Gauthier, J St-Pierre, Ste-Cunégonde; A P Bérubé, St-Damase; A Laliberté, P Lemein, St-David; Mlle C Lapointe, J A Godbout, St-Eloi; Mlle A Labrosse, St-Eugène, Ont; Mlle M L Bouchard, St-Félicien; Mlle C Levasseur, Ste-Flavie Stn; Mme S Drolet, Ste-Foy; Mlle C Allard, G Bernier, St-François du Lac; Mme J Pelletier, St-Gabriel de Brandon; Mlle J Boisvert, J L Baribeau, F Leblanc, Ste-Geneviève de Batiscan; Mlles M J Dallaire, N Muriha(?), J E Hébert, St-Georges Est, Beauce; A Roy, Ste-Ger-maine, Doré; Mlles A Bélanger, B Corbell, A Dufort, J Morin, T Riel, MM N Lagacé, R Lalonde, C E Laver-gne, J Lemieux, J Mayrand, J R Poli-quin, W Rainville, A Séguin, L P Tru-deau, W Winslow, St-Henri de Mont-real; Mlle B Church, St-Hilaire Village; Mme O DuBrule, Mlles L R Blanchard, C Côté, Y Gosselin, M A Morin, B Pa-pillon, A Petit, E Brin, J E Gosselin, St-Hyacinthe; Mlle E Lanouette, St-Isi-dore; Mmes Girouard, A Richard, St-Jean; Mlle L Jacques, St-Joseph, Beau-ce; Mlles L Gauthier, A Guenet, J E A Samson, St-Joseph de Lévis; A Ri-chard, Ste-Julie Stn; P A Audet, St-La-zare, Bellec; Mlle G Houle, St-Léo-nard d'Aston; Mlle L Chabot, St-Li-boire; Mlle O Lavoie, Ste-Luce; H A Dum, Ste-Madeleine; J A Lorge, Ste-Marguerite Stn; L Taschereau, Ste-Ma-rie, Beauce; Mlle M Piché, Ste-Moni-que; J Goulet, Ste-Pierre, I O; M Amyot, St-Pierre de Wakefield; F Brouillard, St-Polycarpe Jnc; Mme A Blain, St-Rémi; Mlle L Lamothe, Mlles C Bé-dard, L Cloutier, A Couture, M J De-lage, M C Godbout, A M Hanley, Y Lachance, F Bégin, F E A Caron, J R Côté, A Dallaire, L Jinchereau, A Le-tarte, C E Poliquin, J L Rousseau, G E Sauviat, St-Roch, Qué; Mlle R de Qui-nemont, Ste-Rose; Mlles E Emond, A Garon, M L Gignac, A Gingras, B Gi-guère, B Hallée, M Légaré, B Morency, L Pleau, J Thibault, O Garneau 2 f, A Lourmel 2 f, S Lebel, St-Sauveur; Mme P E Rochon, C Léonard, G Sauvé, Ste-Scholastique; P Héroux, St-Sévère; Mlle L Dandenault, St-Simon, Bagot; Mlle R Chouinard, J Plamondon, Ste-Thécle; C C Dupuis, L Fournier, St-Thomas, Moncton; H Coutu, St-Tho-mas, Joliette; Mlle M R Brossard, Ter-rebonne; Mlles Y Bilodeau, M A Cham-pagne, A Couture, A Gagné, L Rober-ge, L Simard, MM P Ainsley, C Man-seau, G Nadeau, Thetford Mines; Mlle J Delisle, O Warnault, Toronto, Ont; Mlle L Lebel, Trenton, Ont; Mlles M Belzil, E D'Anjou, C Levesque, Trois-Pistoles; Mme J Saucier, Mlles B Ala-rie, C Lord, E Rocheleau, A Rouette, MM C C D Hébert 2 f, A Landry 4 f, P A Marchand, Trois-Rivières; Mlle B Morin, Val-des-Bois; Mme O Mercier, Mlles H Doray, B Marcus, T St-Denis, MM E Brodeur, O Sabourin, Valley-field; Mlle A Vanier, Verdun; A Morin, Viauville; Mlle A Dubuc, M L Couil-lard, Victoriaville; Mme P Hamel 2 f, Mlles B Couillard, A Franccœur, I Fran-cœur, L Franccœur 3 f, M L Hamel, Lu-cette, M E Verreault, M E Franccœur, Village des Aulnaies; G Renaud, Vil-lage Turcot; Mlles A Campeau, C Léo-nard, A Trudeau, D Wissell, MM J J Des-

roches, R Perreault, Ville St-Louis; Mlle A Guilbeault, Ville St-Paul; Mlle M Paré, B Thérien, Warwick; D La-joie, Waterloo; Mme L A Brulé, A Branchaud, Westmount; Mlle M A Gagné, J C Bédard, Windsor Mills; Mmes M Fraslin, J A Guay, J Léon, J A Vermette, Winnipeg; Mlle G Milette, Yamachiche; Mme M Masson, Mlle Couthrent, Adams, Mass; K Ehrlicke, Albany, NY; W Morin, Amesbury, Mass; Mme M Potvin, Mlle M A For-tin, H Messier 2 f, Arctic, RI; Mme J M Hade, Mlle C Brodeur, D B Brun-elle, Arctic Centre; Mlle Corinne Du-pont, J P Chaput, Auburn, Me; Mlle M R Vanasse, Baltic, Conn; Z Beausoleil, Bank Village, NH; E Laflamme, Rem-ington, Vt; Mme O Légère, Mlle A H Côté, R Baribeau, Berlin, N H; Mmes E Brochu, N Chartier, Doric, E Lambert, Mlles G Beaudin, L Bou-chard, R Fournier, C Girouard, D Labbé, I Lemieux, L A Nadeau, MM E Ar-chambault, F X Boisvert, P Dubé, A Lemieux 2 f, A Lemire, Nadeau, P Parenteau, Biddeford, Me; E Drouin, Blackstone, Mass; Mme J Gagnon, Mlle E Caron, B Dupont, Brockton, Mass; Mme P Caron, C Caron, Bruns-wick, Me; R H Joachim, Central Falls, RI; Mme J Sévigny, Centreville, RI; C Boisvert, J A D Comtois, Chicopee, Mass; Mlle A Parent, J Lessard 2 f, Cohoes NY; E E Maurice, Dover, N H; Mmes B Beaudoin, E Boule, L Côté, Mlles M A Bergeron, D Boule, A Bru-neau, M Champagne, J de Champlain, Z Lajeunesse, G Pelletier, P Proulx, C Saucier, E Tremblay, B Trudeau, MM J H Audette, Z Barnaby, C Boucher, S Bourdon, A Cimon, V Cousin, F La-brie, A E Lafrance, W Lapiere, C La-voie, G Morency, Fall River, Mass; Mlle E Dumaine, Fisherville, Mass; J H Aubin, Fitchburg, Mass; L Fradet, Franklin Falls, NH; Mlle P Caron, A Jalbert, A J Morneau, S M Ouellette, Greenville, NH; Mlle C Sénécal, Gros-venordale, Conn; T Beaudet, Hard-wick, Vt; Mlle B Morel, J Paquette, I Poirier, Haverhill, Mass; E Allaire, Haydenville, Mass; Mmes A Bourez, A Charron, H Lebon, J Légaré, Mlles A Bénard, M L Boulé, E Dausereau, I Darling, M L Fleury, Y Provost, R N Beaudry, W J Beaudry, J Beaulieu, J Desmarais, A Goulet, E Samson, J W Soulière, Holyoke, Mass; Mme P C Lamoy, Hudson, NH; Mlle L Bergeron, Hyde Park, Mass; C Meulemans, Jack-son, Miss; Mme F X Bourassa, Mlles D Duquette, E Labonté, E Landry, E Levesque, M Ouellet, T Bouchard, T Mercier, A Poitras, Lawrence, Mass; Mmes C Morneau, O Rivard, Mlles A E Belleau, M Bonenfant, L Bossé, E Carrier, M Martel, E Morin, R Roy, M H Evans, Lewiston, Me; Mmes J S Aubin, M Grondin, Mlles D Brunelle, A Corbin, A Coutu, M L DeLangis, M A Demeurs, J de Pontbriand, L Desro-siers, V Duval, L Gauthier, O Genest, A Gingras, V Hébert, M Labelle, E Lagassé, A Lanthier, A Larivée, J Lau-zière, E Lequin, D Massicotte, O Nolin, M Pettigrew, C Roy, MM H Cinq-Mars, T Dubé, A N Hamel, A Lefebvre, V Lévy, A Marchand, D St-Cyr, J St-Jean, Lowell, Mass; J April, A Boulan-ger, Lynn Mass; Mme E Boisvert, Mlles C Blais, B Dionne, O Houllé, I Lal-lier, M Lambert, B Lefebvre, C Lessard, I T Bergeron, A Blais, E Boisvert, J E Chapdelaine, W Demers, E Desro-chers, N Faucher, A J Geoffron, U Hébert, F J Houllé, O Ménard, A Pa-quin, A E Trottier, Manchester, N H; Mlles A Jubinville, M Vigeant, Marl-boro, Mass; F Forest, Meriden, Conn; J Samson, Methuen, Mass; Mlle A Pa-rent, V Moreau, Moosup, Conn; Mme C H Dumas, Minneapolis, Minn; Mmes F Galipeau, A Harpin J P Huard, Mlles M A Bellavance, R Dupras, M Ouellette, E Phaneuf, D St-Germain, L St-Jean, H W Bordeleau, R Dubuc, J Grand-maison, Nashua, NH; Mme G Lussier, Mlle A Briquemont, J Laurent, Natick, RI; Mlles D Fortin, E Raymond, New Auburn, Me; Mlles V Brasseur, R Christie, Z Gagné, E Gélinais, E Lavoie, J Moreau, E Normandin, D Patenaude, V Riendeau, MM J Z Boucher, L Ca-ron, T Caron, O Demers, H Desruis-seau, E Duff, L Levasseur, A Maynard,

F Michon, P Potvin, E E Sansoucy, New Bedford, Mass; Mme E Enaire, A Richard, Newburyport, Mass; Mlles A Dencau M Piboin(?), New-York, NY; Mme A Chenette, No Cambridge, Mass; Mlles R Casavant, G Provost, No Gros-venordale, Conn; Mmes J Samson, P Soucy, Norway, Me; Mmes A Barba, M Barbas, J Brunet, F S Caro, H Du-hart, M Fidel, C Muro, A Poulit, Mlles C Carrière, M C de Livernière, A Fidel, S Garsaud, M Goulon, A Guérineau, E Lagarde, J Reggio, MM L Cressy, J Derbès, J M Dossat, A L Gaudin, J M Lamare, J Lange, E Maraudet, J M Paillès, A W White, Nouv. Orléans, Le; Mme T Séguin, Ogdensburg, NY; Mme E Béchard, C Lévêque, Pawtu-cket, RI; Mme R Lefebvre, Phenix, R I; A Bruneau, I Dragon, D St-Onge, Putnam, Conn; Mlles P Leblanc, A Masson, D Morissette, E Pignolet, Ri-ver Point, RI; Mlle E Gagné, A Sam-son, Rumford Falls, Me; Mlles B La-voie, E Soucy, J Godbout, J A Rogers, J Surprenant, Salem, Mass; Mlle L Bois, J A Héon, H Rousseau, Salmon Falls, NH; Mlle E R Lafayette, Sta-tersville, RI; Mme F X Jean, Mlle A Martin, N Brochu, A Gosselin, A Jal-ber, E Plante, E Turgeon, Somers-woth, NH; A Laberge, Springfield, Mass; H Richard, Southbridge, Mass; O Hamel, Suncook, NH; F R Dalpé, A Duchesne, St-Albans, Vt; Mlle A Flamme, St-Hilaire, Minn; L Beaudoin, St-John, No Dak; O Deshaies, Taft-ville, Conn; Mlle L Lefebvre, Three Rivers, Mass; J S Brault, R J Godin, Turner's Falls, Mass; H Letendre, Va-sonville, RI; Mme M D Sorel, Water-bury, Conn; Mlle G Cooke, Waterville, Me; A Vinet, Westerly, RI; Mme J Hébert, Westport, Mass; Mlle G Char-bonneau, Whitinsville, Mass; Mme O Rainville, V Rainville, Willimantic, Conn; Mademoiselle I Loïselle, Wil-liamsville, Conn; Mademoiselle E Du-brule, B Viens, Winooski, Vt; L La-po-inte, Winchester, Mass; Mmes O J Préfontaine, C Sylvestre, Mlles E Dubé, L Guibeault, R Lamothe, G Leclerc, A St-Denis, MM E Beaudoin, P E Beau-dreault, I Brodeur, J W Dumaine, U Guilbeault, P R LaPierre, Woonsocket, RI; Mme J E Pelletier, Mlle F Cor-beil, MM R Prochu, J H Marchesseault, G Meunier, Worcester, Mass.

Après tirage au sort les 25 personnes dont les noms suivent ont droit chacune à une magnifique gravure en couleurs, qu'elles sont priées de nous réclamer, soit personnellement, soit par écrit:

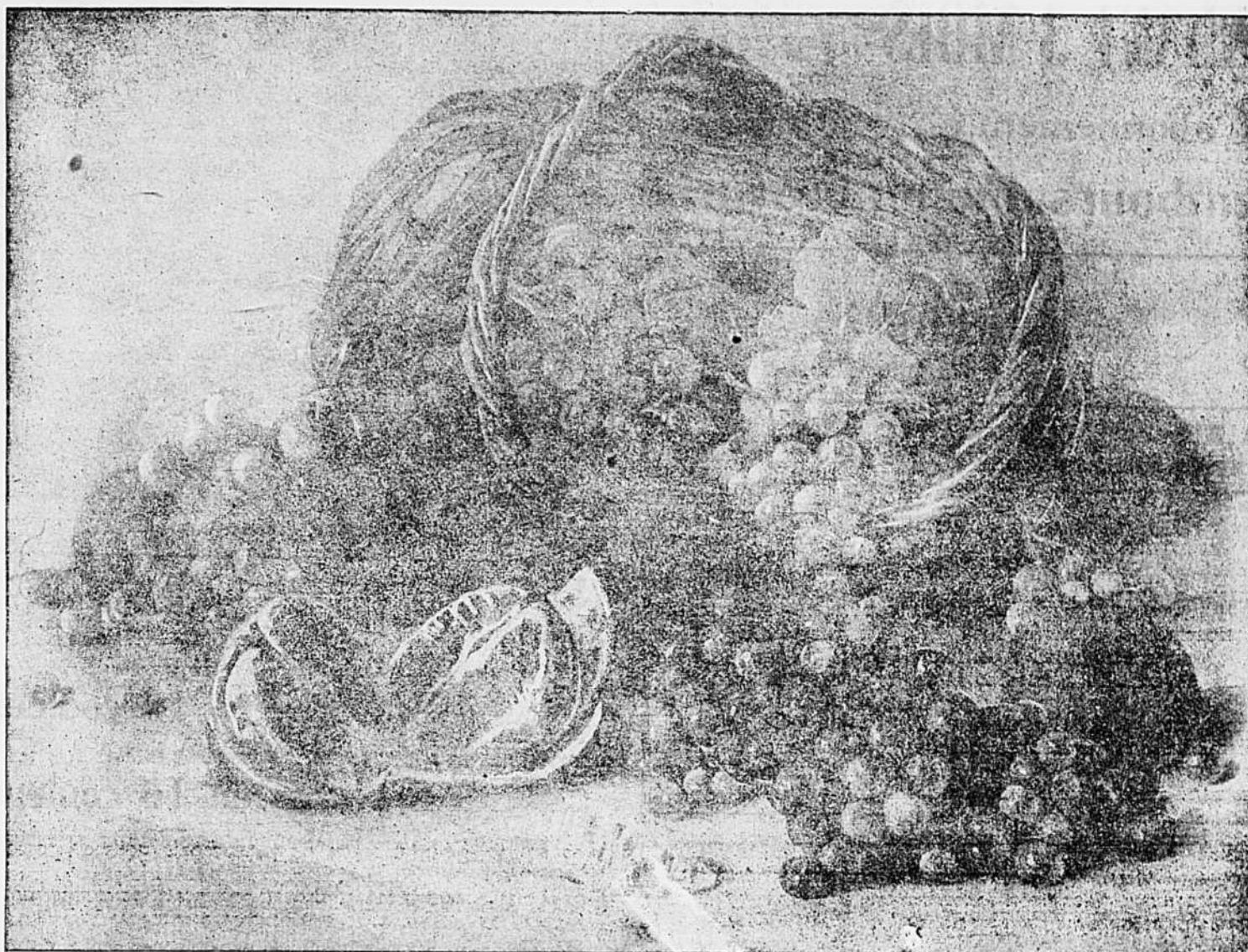
Mme Joseph Chartrand, 263 Sei-gneurs; Mlle M Bélanger, 765 Ontario; M L Hamelin, 154 Dorion, Montréal; C A Marchildon, Batiscan, Qué; Mlle Anita de Granpré, Berthierville, Qué; Mlle R A Gagnon, Cedar-Hall, Qué; F Jamet, Fletwode, Assa; Mme A Monty, Granby, Qué; Mlle I Décosse, 83 Wellington, Hull; Mme H Labelle, L'Annonciation, Qué; Mlle R E L Mail-loux, Melocheville, Qué; Mlle Gabrielle Belcourt, 489 Wilbrod, Ottawa; M G Turcotte, Côte de la Montagne, Québec; Mlle Laurette Guévremont, Boîte 196, Sorel, Qué; J L Baribeau, Ste-Gene-viève de Batiscan, Qué; C C D Hébert, Trois-Rivières, Qué; Mlle Marie Cou-thrent, 17 Miller St, Adams, Mass; Pierre Dubé, 33 Hill St, Biddeford, Me; Mlle Claudia Saucier, 1566 Pleasant St, Fall River, Mass; Mme Adélar-d Bourez, 71 Center, Holyoke, Mass; Mlle Marie Ouellet, 105 Lowell St, Lawrence, Mass; Mlle Diana Massicotte, 1 Dodge St, Lowell, Mass; Frédéric Forest, 48 Webster St, Meriden, Conn; Mme A Poulit, 926 Villeré, Nouvelle-Orléans, Le; Ildège Dragon, 13 Bridge St, Put-nam, Conn.

Un cirque ambulancier annonce une représentation pour les pauvres, avec entrées réduites à cinq sous...

Le lendemain, un représentant de l'Assistance publique vient chercher la recette.

—Monsieur, répond le directeur, vous nous avez mal compris, c'était une représentation pour les pauvres, puisqu'il te prix-là tous les malheureux de la ville pouvaient venir!

Notre Prime du Mois de Mai



ORANGES ET RAISINS.

GRAVURES EN 15 COULEURS

Dimensions : 20 x 24

NOUS offrons ce mois-ci à nos lecteurs un superbe tableau de fruits qui ne saurait manquer de leur plaire. Cette gravure, plus grande que celles offertes précédemment, représente un panier d'oranges et de raisins, le tout produisant un charmant effet.

Cette gravure, que nous laissons au prix ordinaire, ne pourrait être achetée nulle part à moins de \$1.50 à \$2.00 et elle peut orner avec avantage n'importe quelle salle à dîner.

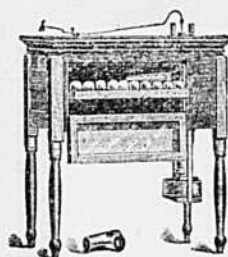
Pour avoir droit à la prime du mois de mai, on devra nous envoyer les coupons des quatre numéros du mois, plus 10 cts.

(En timbres canadiens nous n'acceptons que ceux de 1 centin.)

Les coupons ne seront bons que pendant un mois après la date du dernier coupon.

Adressez : LE SAMEDI, Département des Primes.

Incubateurs et Eleveuses CHATHAM



Vous pouvez acheter nos Couveuses par paiements annuels, FRET PAYÉ. Nous garantissons nos machines comme étant les plus parfaites.

ECRIVEZ POUR CATALOGUE ILLUSTRE GRATIS.

Coté & Cie,

7 rue St-Pierre, Montréal.

En écrivant mentionnez LE SAMEDI. 47-57

Les consolations ne font plaisir qu'à ceux qui sentent qu'ils ne seront pas longtemps affligés.

LAPRÉS & LAVERGNE
PHOTOGRAPHES
360 RUE ST DENIS
MONTRÉAL P.Q.
TÉLÉPHONE BELL E. 1283
TEL. DES MARCHANDS 843

Succi vit toujours, et il jeûne toujours. C'est à Munich qu'il vient, cette fois, de susciter l'enthousiasme populaire; il est resté trente jours en cellule, n'absorbant qu'un mélange d'éther et de chloroforme, pour prévenir les troubles cardiaques et apaiser les crampes d'estomac.

Il paraît que, pendant ces derniers temps, le "héros de la faim" a reçu de nombreuses lettres d'amour. Quelle que puisse être sa force de résistance, il est tout de même probable que ses admiratrices choisissent mal leur moment.

En mentionnant "LE SAMEDI", quand vous magasinez d'après ses annonces, vous êtes sûrs d'obtenir une attention plus prompte et un service plus rapide. L'expérience l'a prouvé.

Coupon Prime du "Samedi"

Modes "May Manton"

PATRON No _____
(N'oubliez pas de mettre le No du patron que vous désirez avoir.)

Age _____

Mesure du buste _____

Mesure de la taille _____

Nom _____

Rue _____ No _____

Place _____

EST Prière d'écrire très lisiblement.
CI-INCLUS 10 CENTIMS. (Pour détails voir page 7.)
(En timbres canadiens nous n'acceptons que ceux de 1 centin.)

Coupon
N° 4

Pour les GRAVURES-PRIMES
— MOIS DE MAI —
Le SAMEDI, 27 mai 1905

Nom.....

Adresse.....

(Ci-inclus 10 cents. En timbres canadiens seuls ceux de 1 centin sont acceptés.)

La vie serait plus agréable si on avait toujours le courage de se dire franchement ce qu'on attend les uns des autres; cette attente satisfaite, les sentiments du cœur se présentent d'eux-mêmes comme un noble et touchant supplément.

PENDANT 3 MOIS A PARTIR DE PAQUES

L'abonnement au "Samedi"
Remboursable en Gravures

COUPON

ABONNEMENT ou RENOUELEMENT { **Le Samedi**

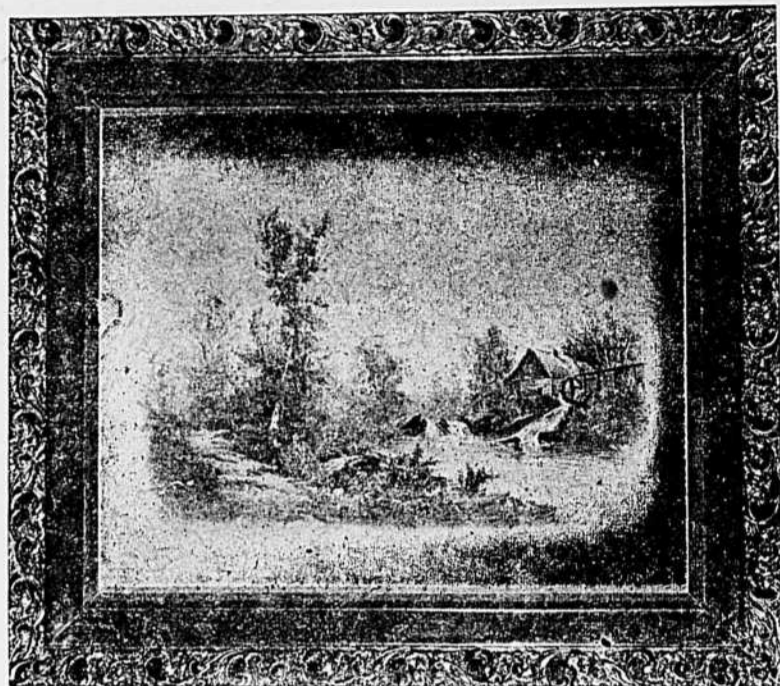
Veillez trouver ci-inclus la somme de \$..... pour abonnement (ou renouvellement) de..... mois au SAMEDI.

Nom.....

Adresse.....

Numéros des Gravures désirées

VALABLE PENDANT LES TROIS MOIS APRES PAQUES 1905



No 1

CEUX qui s'abonneront ou renouvelleront leur abonnement au TAUX RÉGULIER au SAMEDI pendant les trois mois après Pâques recevront :

Pour abonnement ou renouvellement de 12 mois :

4 Gravures en 15 couleurs

Pour abonnement ou renouvellement de 6 mois :

2 Gravures en 15 couleurs

Ces gravures mesurent 20 x 24 pouces et se vendent régulièrement, en magasin, de 50c à 75c chacune.

Vous pouvez renouveler votre abonnement avant son expiration quand même il ne finirait qu'après les trois mois. La balance du temps à courir restera à votre crédit.

L'argent doit toujours accompagner tout abonnement nouveau et tout renouvellement ; il faut aussi joindre le coupon ci-haut à votre envoi.

Nous publions aujourd'hui la reproduction de la gravure numéro 1 telle qu'elle paraîtrait encadrée, et la semaine prochaine nous donnerons le numéro 2.

PORTRAITS POUR LA

Première Communion

Les artistes-photographes bien connus, MM. LEBUIS & GIENIER, chargeront des prix exceptionnellement réduits pour portraits d'enfants en costume de première communion.

Ouvrage excellent. Exécution rapide.

Notez l'adresse :

3167a rue Notre-Dame (Près Vinet)
STE-CUNEGONDE. 49-4

Nous prévenons nos lecteurs que notre annonce pour la prime du mois de mai paraît, cette semaine, à l'avant-dernière page du feuilleton.

Mary Andrew, la femme du Président Lincoln, inspirait à son mari de tels sentiments de terreur qu'il ne la contrariait jamais. Il devint littéralement l'esclave de sa femme, épouse fort irascible. Il n'osa même pas la démentir lorsque le jardinier lui demanda s'il devait réellement, sur l'ordre de Madame, abattre le plus bel arbre du domaine, pour lequel Lincoln professait une tendresse connue du jardinier.

—Si Mme Lincoln vous a dit de le faire, répondit-il, résigné, n'hésitez pas à le détruire jusqu'à la racine.

Au restaurant... congolais :

—Garçon, donne-moi un potage.

Le garçon, très prévenant :

—Gras ou nègre ?

\$100.00

SERONT DONNES GRATUITEMENT
Pour la Solution Juste de Cette Devinette

Chacune des quatre lignes de chiffres, au milieu de cette annonce, épelle le nom d'une grande Ville du Canada. C'est une Devinette tout-à-fait nouvelle et elle peut être résolue avec un peu d'étude, comme suit : l'Alphabet comprend vingt-six lettres et nous nous sommes servis de chiffres au lieu de lettres, dans l'épellation. La lettre A est No. 1, B No. 2, C No. 3 et ainsi de suite pour tout l'Alphabet. Pouvez-vous trouver les noms de trois de ces villes ? Dans ce cas le montant vaut bien la peine d'un effort, car trois réponses justes gagnent.

VOICI LA GRANDE DEVINETTE

CHACUNE DE CES QUATRE LIGNES DE CHIFFRES EPELLE LE NOM D'UNE GRANDE VILLE DU CANADA. POUVEZ-VOUS EN NOMMER TROIS ?

13	15	14	20	18	5	1	12
17	21	5	2	5	3		
20	15	18	15	14	20	15	
15	20	20	1	23	1		

Pouvez-vous la Résoudre Pour de l'Or ?

NOUS DEPENSONS DES MILLIERS DE DOLLARS POUR ANNONCER, DONC, SI VOUS TROUVEZ LA SOLUTION DE CETTE DEVINETTE NE MANQUEZ PAS DE NOUS ECRIRE IMMEDIATEMENT.

Cela ne vous coûtera pas un sou d'essayer à trouver la solution de cette Devinette et si votre réponse est juste, vous pouvez gagner une haute somme d'argent. Nous ne vous demandons pas d'argent.

Nous nous attendons de recevoir beaucoup de réclames de cette manière. Cela ne nous fait aucune différence où vous demeurez et peu nous importe qui gagne l'argent.

Si vous pouvez trouver les noms de trois de ces Villes, écrivez-les distinctement et envoyez, les nous par la poste, avec votre nom et votre adresse écrits lisiblement, et si votre réponse est correcte nous vous en avertirons sans délai.

Nous donnons \$100.00 pour les réponses justes et quelques minutes de votre temps. Ne retardez pas, envoyez votre réponse immédiatement. Adressez,

THE GERMAN PINK PILL CO., DEPT. 902 TORONTO, ONT.